

Horaires sauf indication contraire / Timetables unless otherwise specified
AIP France : UTC HIV ; HOR ETE : - 1HR / UTC WIN ; SKED SUM : - 1HR
AIP CAR SAM NAM, AIP PAC-P, AIP PAC-N, AIP RUN: UTC

AD 2 FMCZ.1**Indicateur d'emplacement - nom de l'aérodrome *Aerodrome location indicator - name*****FMCZ - DZAOUDZI PAMANDZI****AD 2 FMCZ.2****Données géographiques et administratives de l'aérodrome *Aerodrome geographical and administrative data***

1	Position GEO ARP	12°48'24"S 045°16'50"E	
	Situation de l'ARP / <i>ARP location</i>	Intersection axes RWY 16/34 et TWY B	RWY 16/34 and TWY B centerlines intersection
2	Direction, distance de la ville <i>Direction, distance from city</i>	4 km SE de DZAOUDZI	4 km SE from DZAOUDZI
3	Altitude de référence / <i>Reference elevation</i>	23 ft	
	Température de référence / <i>Reference temperature</i>	30.5 ° C	
4	Ondulation du géoïde / <i>Geoid undulation</i>	-66 ft	
5	Déclinaison magnétique / <i>Magnetic variation</i>	8.31°W	
	Année (variation annuelle) / <i>Year (annual change)</i>	2020 (-0.06°)	
6	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>	EAM (EDEIS AEROPORT MAYOTTE)	
	Adresse / <i>Address</i>	BP 445 Aéroport de Dzaoudzi-Pamandzi 97615 PAMANDZI (MAYOTTE)	
	Telephone	(+262) 269 64 54 00 / (+262) 639 69 89 94	
	FAX		
	TELEX		
	AFS	FMCZ	
7	Type de trafic / <i>Type of traffic</i>	IFR, VFR	
8	Observations / <i>Remarks</i>	E-mail : mayotte.pce@edeis.com Site : www.mayotte.aeroport.fr	

AD 2 FMCZ.3**Horaires *Operational hours***

1	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>	Ouverture 3h30 avant ARR/DEP du premier vol commercial. Fermeture 30 min après ARR/DEP du dernier vol commercial.	Opening 3h30 before ARR/DEP of first commercial flight. Closing 30 min after ARR/DEP of last commercial flight.
2	Douanes et police / <i>Customs and immigration</i>	0400 - SS+15	
3	Services de santé / <i>Health and sanitary</i>	HOR vols commerciaux	Commercial flights SKED
4	BIA, BRIA / <i>AIS briefing office</i>	Rattaché BRIA LA REUNION-ROLAND GARROS TEL : (+262) 262 72 88 55	Attached to BRIA LA REUNION ROLAND GARROS TEL : (+262) 262 72 88 55
5	BDP / <i>ARO</i>	Rattaché BRIA LA REUNION-ROLAND GARROS	Attached to BRIA LA REUNION ROLAND GARROS
6	Bureau MET / <i>MET briefing office</i>	0200 - 1500	
7	ATS	TWR : HOR NOTAM. AFIS : service disponible en français et sur demande, en dehors des HOR TWR (PPR PN 72HR auprès de l'exploitant).	TWR : NOTAM SKED. AFIS : service available in French and on request outside TWR SKED (PPR PN 72HR from operator).
8	Avitaillement / <i>Fueling</i>	100LL : LUN-VEN : PN 6HR SAM-DIM et JF : PN 24HR JET A1 : LUN-VEN : PPR 6HR : SAM-DIM et JF : PPR 24HR Mayotte Air Services : HOR vols commerciaux TEL : (+262) 269 60 83 01. TOTAL-SMSPP : 0330 - 1800 TEL : (+262) 639 69 21 01/ (+262) 269 62 39 22	100LL : MON-FRI : PN 6HR SAT-SUN and public HOL : PN 24HR JET A1 : MON-FRI : PPR 6HR : SAT-SUN and public HOL : PPR 24HR Mayotte Air Services : Commercial flights SKED TEL : (+262) 269 60 83 01. TOTAL-SMSPP : 0330 - 1800 TEL : (+262) 639 69 21 01/ (+262) 269 62 39 22
9	Services de manutention / <i>Handling</i>	HOR vols commerciaux.	Commercial flights SKED.
10	Sûreté / <i>Safety</i>	Passagers/PNT/PNC/IFBC/IFBS : horaires en fonction du trafic prévu.	Passengers/Crew/Cabin Luggage/ Hold Luggage : schedule based on predicted traffic.
11	Dégivrage / <i>De-icing</i>	NIL	
12	Observations / <i>Remarks</i>	TOTAL MAYOTTE : paiement en Euros, Dollars US, chèque français ou carte TOTAL. GRF (Service d'évaluation et de report de l'état de surface de piste) : pendant HOR ATS.	TOTAL MAYOTTE : payment in Euros, US Dollars, French cheque or TOTAL card. GRF (Global Reporting Format) : during ATS SKED.

AD 2 FMCZ.4

Services d'escale et d'assistance *Handling services and facilities*

1	Moyens de manutention de fret <i>Cargo handling facilities</i>	Moyens modernes de manutention. Voir assistant : TEL : (+262) 269 60 82 01 fret@mayotte-air-service.com fret.import@mayotte-air-service.com fret.export@mayotte-air-service.com	Modern handling equipments. Ground handling contact : TEL : (+262) 269 60 82 01 fret@mayotte-air-service.com fret.import@mayotte-air-service.com fret.export@mayotte-air-service.com
2	Types de carburants et lubrifiants <i>Fuel and oil types</i>	100 LL, JET A1	
3	Moyens et capacités d'avitaillement <i>Fueling facilities and capacities</i>	- 2 camions citerne de 18000 L, - 1 camion citerne de 80000 L	- 2 tank trucks, 18000 L, - 1 tank truck, 80000 L
4	Moyens de dégivrage / <i>De-icing facilities</i>	NIL	
5	Hangar pour aéronefs de passage <i>Hangar space for visiting aircraft</i>	NIL	
6	Réparations pour aéronefs de passage <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	NIL	
7	Observations / <i>Remarks</i>	Assistance en escale obligatoire sur les aires de trafic commerciales et pour les avions non basés pour des raisons de sécurité et de sûreté.	Ground handling on stopover mandatory on commercial aprons and for non-based airplanes for safety and security reasons.

AD 2 FMCZ.5

Services aux passagers *Passenger facilities*

1	Hôtels	Aéroport, Dzaoudzi, Pamandzi	Airport, Dzaoudzi, Pamandzi
2	Restaurants	Dzaoudzi, Pamandzi, aéroport	Dzaoudzi, Pamandzi, airport
3	Moyens de transport / <i>Transportation facilities</i>	Taxis, voitures de location.	Taxis, car rental
4	Services médicaux / <i>Medical facilities</i>	Hôpital Pamandzi. Infirmerie à l'aéroport.	Pamandzi hospital. Infirmary at airport.
5	Services bancaires et postaux <i>Bank and Post Office</i>	Distributeurs automatiques de billets à l'aéroport. Services postaux : Pamandzi	ATM machines at airport Post office : Pamandzi
6	Office de tourisme / <i>Tourist office</i>	Aéroport, Dzaoudzi	Airport, Dzaoudzi
7	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 FMCZ.6

Services de sauvetage et de lutte contre l'incendie *Rescue and fire fighting services*

1	Niveau RFFS de l'AD <i>AD level for fire fighting</i>	7	
2	Moyens de sauvetage / <i>Rescue equipment</i>	3 VIM 1 véhicule léger d'intervention (CDM) 1 véhicule léger PRA Moyen nautique : 1 vedette de sauvetage disposant de plates-formes de recueil d'une capacité totale de 240 places.	3 firefighting foam vehicles 1 light firefighting vehicle for the Chief of maneuver 1 light vehicle for Animal Risk Prevention Sea facilities: 1 life boat with platforms for a total capacity of 240 persons.
3	Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentés <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	Sur demande gestionnaire.	On request AD operator.
4	Observations / <i>Remarks</i>	LUN à DIM Niveau 7 : pendant ouverture du service ATS. Niveau 8 : PPR PN 72 HR auprès de l'exploitant. En dehors de ces HOR ATS : extincteurs de 50 kg en libre-service sur les aires de stationnement A et B.	MON to SUN Level 7 : during activation of ATS service. Level 8 : PPR PN 72 HR from AD operator. Outside these ATS SKED : 50 kg self-service fire extinguishers on apron A and B.

AD 2 FMCZ.7 **Evaluation et communication de l'état de surface des pistes, et plan neige** *Runway surface condition assessment and reporting, and snow plan*

1	Type d'équipements / <i>Type of clearing equipment</i>	NIL	
2	Priorités de dégagement / <i>Clearance priority</i>	NIL	
3	Matériaux utilisés pour le traitement de la surface de l'aire de mouvement / <i>Material used for movement area surface treatment</i>		
4	Pistes spécialement préparées en condition hivernale / <i>Specially prepared winter runways</i>	Non applicable	Not applicable
5	Observations / <i>Remarks</i>	Evaluation et report de l'état de surface des pistes conformément à la méthode "Global Reporting Format" (GRF) décrite en AD 1.2.2 Les horaires GRF sont publiés en AD 2.3 NIL	Assessment and reporting of runway surface condition in accordance with the Global Reporting Format (GRF) described in AD 1.2.2 GRF operational hours are published in AD 2.3

AD 2 FMCZ.8**Aires de trafic, TWY et emplacements de vérification Aprons, TWY and check locations**

1	Revêtement de l'aire de trafic / <i>Apron surface</i>	PRKG A, B : béton bitumineux	PRKG A, B: bituminous concrete
	Résistance de l'aire de trafic / <i>Apron strength</i>	PRKG A : 51 F/C/W/T PRKG B : 26 F/C/W/T	PRKG A : 51 F/C/W/T PRKG B : 26 F/C/W/T
2	Largeur TWY / <i>TWY width</i>	TWY A, B : 23 m - TWY C, D : 18 m	
	Revêtement des TWY / <i>TWY surface</i>	TWY A, B: béton bitumineux - TWY C, D: herbe	TWY A, B: bituminous concrete - TWY C, D : grass
	Résistance des TWY / <i>TWY strength</i>	TWY A : 46 F/C/W/T - TWY B : 21 F/C/W/T	
3	Emplacement des ACL / <i>ACL location</i>	PRKG A, B	
	Altitude des ACL / <i>ACL elevation</i>	ALT moyenne 13 ft	Mean ALT 13 ft
4	Points de vérification VOR / <i>VOR checkpoints</i>		
5	Points de vérification INS / <i>INS checkpoints</i>		
6	Observations / <i>Remarks</i>	Roulage interdit hors RWY et TWY - TWY et PRKG non revêtus : force portante réduite en saison des pluies - TWY C et D utilisables de jour et par visibilité >= 800m uniquement Affectation PRKG A et B : en dehors des vols programmés PPR PN 48H auprès de l'exploitant - Postes de stationnement Aires A et B accessibles uniquement avec assistance d'un placeur - Manœuvres de marche arrière au moteur interdites sur les aires de stationnement.	
		Taxiing prohibited except on RWY and TWY - Unpaved TWY and PRKG : reduced lift during rainy season - TWY C and D usable by day and visibility >= 800m only PRKG A and B assignment : outside scheduled flights PPR PN 48H from AD operator - Stands A and B usable only with marshaller assistance - Reversing maneuvers with engine prohibited on apron.	

AD 2 FMCZ.9**Guidage et contrôle des mouvements à la surface, balisage / *Surface movement guidance and control system, marking***

1	ID postes de stationnement <i>Aircraft stands ID signs</i>	PRKG commercial : voir AD 2 FMCZ APDC 01	Commercial apron : see AD 2 FMCZ APDC 01
	Lignes de guidage TWY / <i>TWY guide lines</i>		
	Systèmes de guidage pour l'accostage des aéronefs <i>Visual docking/parking guidance system</i>		
2	Marquage RWY et TWY / <i>RWY and TWY marking</i>		
	Balisage RWY et TWY / <i>RWY and TWY lighting</i>	Voir/see AD 2 FMCZ .14/15	
3	Barres d'arrêt / <i>Stop bars</i>		
4	Observations / <i>Remarks</i>	Points d'attente des TWY C et D uniquement signalés par panneaux	TWY C and D holding points only signaled by panels.

AD 2 FMCZ.10

Obstacles aux abords de l'aérodrome *Aerodrome obstacles*

IDENT	Position GEO	Type	ALT sommet (hauteur) <i>ALT top (height)</i>	Balises <i>Lighting marking</i>	Observations <i>Remarks</i>
B251	12°47'34"S 045°16'22"E	Bâtiment	130 ft (41 ft)	non balisé	APCH 16
B256	12°47'29"S 045°16'20"E	Bâtiment	157 ft (7 ft)	non balisé	APCH 16
B257	12°47'29"S 045°16'20"E	Bâtiment	146 ft (11 ft)	non balisé	APCH 16
B258	12°47'30"S 045°16'20"E	Bâtiment	154 ft (7 ft)	non balisé	APCH 16
B259	12°47'30"S 045°16'20"E	Bâtiment	168 ft (15 ft)	non balisé	APCH 16
B260	12°47'31"S 045°16'21"E	Bâtiment	166 ft (9 ft)	non balisé	APCH 16
B342	12°47'31"S 045°16'20"E	Bâtiment	135 ft (9 ft)	non balisé	APCH 16
B343	12°47'31"S 045°16'20"E	Bâtiment	143 ft (11 ft)	non balisé	APCH 16
B366	12°48'02"S 045°16'44"E	Bâtiment	42 ft (16 ft)	non balisé	OPS PAPI 16
B367	12°48'01"S 045°16'44"E	Bâtiment	51 ft (20 ft)	non balisé	OPS PAPI 16
B392	12°48'05"S 045°16'45"E	Bâtiment	31 ft (17 ft)	non balisé	OPS PAPI 16
B393	12°48'05"S 045°16'45"E	Bâtiment	32 ft (19 ft)	non balisé	OPS PAPI 16
B395	12°48'06"S 045°16'46"E	Bâtiment	27 ft (15 ft)	non balisé	OPS PAPI 16
B413	12°48'08"S 045°16'46"E	Bâtiment	26 ft (12 ft)	non balisé	OPS PAPI 16
B497	12°47'37"S 045°16'30"E	Bâtiment	159 ft (12 ft)	non balisé	TKOF 34
B697	12°48'02"S 045°16'44"E	Bâtiment	43 ft (20 ft)	non balisé	OPS PAPI 16
B698	12°48'02"S 045°16'44"E	Bâtiment	50 ft (19 ft)	non balisé	OPS PAPI 16
B737	12°48'04"S 045°16'45"E	Bâtiment	37 ft (22 ft)	non balisé	OPS PAPI 16
T006	12°48'01"S 045°16'39"E	Autre	44 ft (30 ft)	non balisé	Arbre/Tree APCH 16/TKOF 34
T024	12°48'00"S 045°16'39"E	Autre	45 ft (31 ft)	non balisé	Arbre/Tree TKOF 34
T027	12°48'06"S 045°16'45"E	Autre	31 ft (21 ft)	non balisé	Arbre/Tree OPS PAPI 16
T028	12°48'06"S 045°16'45"E	Autre	27 ft (17 ft)	non balisé	Arbre/Tree OPS PAPI 16
T029	12°48'07"S 045°16'45"E	Autre	29 ft (18 ft)	non balisé	Arbre/Tree OPS PAPI 16
T030	12°48'05"S 045°16'44"E	Autre	42 ft (29 ft)	non balisé	Arbre/Tree OPS PAPI 16
T032	12°48'04"S 045°16'43"E	Autre	39 ft (28 ft)	non balisé	Arbre/Tree OPS PAPI 16
T033	12°48'03"S 045°16'43"E	Autre	44 ft (32 ft)	non balisé	Arbre/Tree OPS PAPI 16
T037	12°48'02"S 045°16'42"E	Autre	46 ft (30 ft)	non balisé	Arbre/Tree OPS PAPI 16
T039	12°48'02"S 045°16'40"E	Autre	43 ft (31 ft)	non balisé	Arbre/Tree APCH 16/TKOF 34
T040	12°48'02"S 045°16'40"E	Autre	41 ft (30 ft)	non balisé	Arbre/Tree APCH 16
T051	12°48'05"S 045°16'45"E	Autre	31 ft (19 ft)	non balisé	Arbre/Tree OPS PAPI 16
T052	12°48'02"S 045°16'41"E	Autre	41 ft (30 ft)	non balisé	Arbre/Tree TKOF 34
T058	12°48'03"S 045°16'42"E	Autre	34 ft (23 ft)	non balisé	Arbre/Tree TKOF 34
T076	12°47'52"S 045°16'35"E	Autre	75 ft (50 ft)	non balisé	Arbre/Tree APCH 16 / TKOF 34
T1009	12°48'01"S 045°16'43"E	Autre	58 ft (30 ft)	non balisé	Arbre/Tree OPS PAPI 16
T1010	12°48'01"S 045°16'43"E	Autre	63 ft (34 ft)	non balisé	Arbre/Tree OPS PAPI 16
T1011	12°48'01"S 045°16'44"E	Autre	53 ft (24 ft)	non balisé	Arbre/Tree OPS PAPI 16
T1012	12°48'02"S 045°16'44"E	Autre	53 ft (24 ft)	non balisé	Arbre/Tree OPS PAPI 16
T1013	12°48'03"S 045°16'44"E	Autre	38 ft (20 ft)	non balisé	Arbre/Tree OPS PAPI 16
T1042	12°47'57"S 045°16'39"E	Autre	51 ft (31 ft)	non balisé	Arbre/Tree TKOF 34
T1045	12°47'57"S 045°16'41"E	Autre	62 ft (42 ft)	non balisé	Arbre/Tree TKOF 34
T1084	12°47'51"S 045°16'38"E	Autre	76 ft (46 ft)	non balisé	Arbre/Tree TKOF 34
T113	12°47'56"S 045°16'38"E	Autre	55 ft (33 ft)	non balisé	Arbre/Tree TKOF 34
T1140	12°47'42"S 045°16'33"E	Autre	102 ft (57 ft)	non balisé	Arbre/Tree

IDENT	Position GEO	Type	ALT sommet (hauteur) ALT top (height)	Balisage Lighting marking	Observations Remarks
					TKOF 34
T1157	12°47'39"S 045°16'33"E	Autre	118 ft (49 ft)	non balisé	Arbre/Tree TKOF 34
T1159	12°47'36"S 045°16'32"E	Autre	200 ft (34 ft)	non balisé	Arbre/Tree TKOF 34
T1216	12°47'28"S 045°16'28"E	Autre	402 ft (64 ft)	non balisé	Arbre/Tree TKOF 34
T1217	12°47'31"S 045°16'22"E	Autre	196 ft (22 ft)	non balisé	Arbre/Tree OPS PAPI 16
T1219	12°47'30"S 045°16'29"E	Autre	344 ft (57 ft)	non balisé	Arbre/Tree TKOF 34
T1220	12°47'30"S 045°16'29"E	Autre	301 ft (33 ft)	non balisé	Arbre/Tree TKOF 34
T130	12°48'07"S 045°16'45"E	Autre	49 ft (38 ft)	non balisé	Arbre/Tree OPS PAPI 16/TKOF 34
T145	12°47'55"S 045°16'37"E	Autre	57 ft (35 ft)	non balisé	Arbre/Tree TKOF 34
T189	12°47'52"S 045°16'34"E	Autre	72 ft (48 ft)	non balisé	Arbre/Tree APCH 16
T190	12°47'53"S 045°16'34"E	Autre	65 ft (41 ft)	non balisé	Arbre/Tree TKOF 34
T308	12°47'47"S 045°16'32"E	Autre	87 ft (58 ft)	non balisé	Arbre/Tree APCH 16 / TKOF 34
T621	12°47'44"S 045°16'30"E	Autre	112 ft (69 ft)	non balisé	Arbre/Tree APCH 16/TKOF 34
T623	12°47'44"S 045°16'31"E	Autre	98 ft (60 ft)	non balisé	Arbre/Tree LDG 16/TKOF 34
T624	12°47'45"S 045°16'31"E	Autre	90 ft (54 ft)	non balisé	Arbre/Tree TKOF 34
T637	12°47'39"S 045°16'27"E	Autre	106 ft (39 ft)	non balisé	Arbre/Tree APCH 16
T667	12°47'44"S 045°16'30"E	Autre	92 ft (53 ft)	non balisé	Arbre/Tree APCH 16
T688	12°47'40"S 045°16'30"E	Autre	123 ft (51 ft)	non balisé	Arbre/Tree TKOF 34
T714	12°47'37"S 045°16'25"E	Autre	126 ft (40 ft)	non balisé	Arbre/Tree LDG 16
T716	12°47'38"S 045°16'25"E	Autre	116 ft (37 ft)	non balisé	Arbre/Tree APCH 16
T724	12°47'37"S 045°16'25"E	Autre	132 ft (44 ft)	non balisé	Arbre/Tree APCH 16
T727	12°47'38"S 045°16'29"E	Autre	139 ft (43 ft)	non balisé	Arbre/Tree TKOF 34
T809	12°48'05"S 045°16'45"E	Autre	51 ft (37 ft)	non balisé	Arbre/Tree OPS PAPI 16
T810	12°48'05"S 045°16'45"E	Autre	46 ft (31 ft)	non balisé	Arbre/Tree OPS PAPI 16
T811	12°48'04"S 045°16'45"E	Autre	34 ft (18 ft)	non balisé	Arbre/Tree OPS PAPI 16
T814	12°48'05"S 045°16'45"E	Autre	42 ft (30 ft)	non balisé	Arbre/Tree OPS PAPI 16
T819	12°48'07"S 045°16'46"E	Autre	36 ft (23 ft)	non balisé	Arbre/Tree OPS PAPI 16
T821	12°48'08"S 045°16'46"E	Autre	54 ft (41 ft)	non balisé	Arbre/Tree OPS PAPI 16
TH002	12°48'04"S 045°16'44"E	Mât	41 ft (28 ft)	non balisé	OPS PAPI 16
TH003	12°48'04"S 045°16'43"E	Mât	39 ft (28 ft)	non balisé	OPS PAPI 16
TH004	12°48'05"S 045°16'45"E	Mât	34 ft (22 ft)	non balisé	OPS PAPI 16
TH025	12°47'53"S 045°16'34"E	Mât	74 ft (50 ft)	non balisé	APCH 16
TH032	12°48'05"S 045°16'44"E	Mât	34 ft (22 ft)	non balisé	OPS PAPI 16
TH060	12°47'54"S 045°16'36"E	Mât	61 ft (37 ft)	non balisé	TKOF 34
TH082	12°47'29"S 045°16'20"E	Mât	166 ft (28 ft)	non balisé	APCH 16
TH104	12°47'59"S 045°16'40"E	Mât	44 ft (28 ft)	non balisé	TKOF 34
TH156	12°48'03"S 045°16'44"E	Mât	40 ft (23 ft)	non balisé	OPS PAPI 16
TH162	12°48'04"S 045°16'45"E	Mât	39 ft (22 ft)	non balisé	OPS PAPI 16
TH164	12°48'06"S 045°16'45"E	Mât	34 ft (22 ft)	non balisé	OPS PAPI 16
TH167	12°48'07"S 045°16'46"E	Mât	29 ft (16 ft)	non balisé	OPS PAPI 16
TH200	12°47'31"S 045°16'21"E	Mât	198 ft (31 ft)	jour et nuit	OPS PAPI 16

AD 2 FMCZ.11		Renseignements météorologiques <i>Meteorological information</i>
1	Centre MET associé / <i>Associated MET Office</i>	Centre météorologique de Mayotte
2	Horaires de service / <i>Hours of service</i>	voir/see AD 2 FMCZ .3
	Centre MET hors HOR / <i>MET Office outside HOR</i>	Centre météorologique interrégional (Sainte-Clotilde)
3	Centre MET responsable des TAF <i>Office in charge of TAF</i>	Centre météorologique interrégional (Sainte-Clotilde)
	Période de validité / <i>Validity period</i>	24 HR : 00-06-12-18
4	Type de prévision d'atterrissage <i>Type of landing forecast</i>	TREND
	Périodicité / <i>Interval of issuance</i>	H24
5	Briefing, consultation	P-D-T
6	Documentation de vol / <i>Flight documentation</i>	C-PL
	Langue utilisée / <i>Language used</i>	FR
7	Cartes, autres informations <i>Charts, other information</i>	S-U-P-W METAR AUTO H24
8	Equipement complémentaire <i>Supplementary equipment</i>	VISU, AEROWEB, AEROWEB PRO
9	Organismes ATS desservis / <i>ATS units served</i>	TWR
10	Informations complémentaires <i>Additional information</i>	TEL (IFR) : TEL : 02 69 60 03 74 pendant les HOR d'ouverture / during opening HOR TEL : 02 62 92 11 13 hors HOR / outside SKED

AIRAC AMDT 03/25

AD 2 FMCZ.13

Distances déclarées *Declared distances*

RWY ID	TORA	TODA	ASDA	LDA	Observations <i>Remarks</i>
16	1934	2334	1934	1682	
TWY A	1544	1944	1544		
TWY B	1292	1692	1292		
TWY C	1094	1494	1094		
TWY D	994	1394	994		
34	1815	1815	1915	1915	TORA/TODA : Fin des distances déclarées situées 119 m avant l'extrémité physique de la piste. ASDA/LDA : Obstacle à 45 m de la fin de piste. Feux d'extrémités de piste situés 19 m après ASDA et LDA. Décollage RWY 34 depuis intersection Alpha ou Bravo interdit. TORA/TODA : End of declared distances located 119 m before physical end of runway. ASDA/LDA : Obstacle 45 m away from DER. RWY end lights 19 m beyond ASDA and LDA. Direct take-off RWY 34 from intersection Alpha or Bravo not allowed.
TWY C	744	744	844		
TWY D	844	844	944		

AD 2 FMCZ.14

Balises d'approche et de piste *Approach and runway lighting*

RWY ID	APCH	THR couleur colour	PAPI/VASIS	MEHT	TDZ Longueur Length	Balisage axial Centerline LGT			
						Longueur Length	Espacement Spacing	Couleur Colour	Intensité Intensity
16		G-LIL	PAPI 3.0 ° 5.2 %	58 ft	240 m				
34		G-LIL	PAPI 3.0 ° 5.2 %	58 ft					
RWY ID	Balisage latéral Edge lighting				Extrémité RWY end		SWY		
	Longueur Length	Espacement Spacing	Couleur Colour	Intensité Intensity	Couleur Colour		Longueur Length	Couleur Colour	
16	1082 600	60	W Y	LIL	R-LIL				(1)
34	1334 600	60	W Y	LIL	R-LIL				(2)
(1) Feux simples de zone de toucher des roues et feux de visée blancs encastrés / Simple touchdown zone and aiming point Feux d'identification de piste / RWY THR identification lights/ Feux de bord d'aire de retournement / RWY turn pad lights									
(2) Feux d'identification de piste / RWY THR identification lights Feux de bord d'aire de retournement / RWY turn pad lights									

AD 2 FMCZ.15

Autres balisages, système d'alimentation de secours *Other lighting, secondary power supply*

1	ABN IBN	
2	Té d'atterrissage / <i>LDI</i> Anémomètre / <i>Anemometer</i>	
3	Balise axiale TWY / <i>TWY centre line lighting</i> Balise latérale TWY / <i>TWY edge lighting</i>	A, B
4	Alimentation de secours / <i>Secondary power unit</i> Temps de commutation / <i>Switch-over time</i>	Groupe électrogène. Conforme à la réglementation (<15 sec en mode nominal et <1 sec en mode secours inversé) Electrical power unit. Compliant with regulation (<15 sec in nominal mode and <1 sec in reverse rescue mode)
5	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 FMCZ.16

Aire de poser pour hélicoptères *Helicopter landing area*

1	Description
---	-------------

AD 2 FMCZ.17

Espaces ATS *ATS airspaces*

Identification et limites latérales <i>Identification and lateral limits</i>	Classe <i>Class</i>	Limites verticales <i>Vertical limits</i>	Service / Service Indicatif d'appel (langue) <i>Call-sign (language)</i>	Observations <i>Remarks</i>
	G			NIL

AD 2 FMCZ.18

Moyens de radiocommunication ATS *ATS radiocommunication facilities*

Service	Indicatif d'appel (langue) <i>Call-sign (language)</i>	FREQ	HOR	Observations <i>Remarks</i>
TWR	DZAOUDZI Tour (FR) <i>DZAOUDZI Tower (EN)</i>	119.200 MHz	NOTAM	
AFIS	DZAOUDZI Information (FR)	119.200 MHz	HX	Absence TWR (voir/see AD 2 FMCZ.3.7)
VDF	DZAOUDZI Gonio (FR) <i>DZAOUDZI Homer (EN)</i>	119.200 MHz	HO	
ATIS	DZAOUDZI (FR) <i>DZAOUDZI (EN)</i>	127.000 MHz	HO	TEL : 02 69 63 82 31

AD 2 FMCZ.19

Moyens radio de navigation et d'atterrissage *Radio navigation and landing aids*

Type (CAT ILS)	ID	FREQ	HOR	Position GEO	ALT au pied <i>Root ALT</i>	Portée <i>Coverage</i>	RDH (pente) <i>(slope)</i>	Situation <i>Location</i>	
VOR-DME	DZP	113.5 MHz CH 82X	H24	12°48'39.6"S 045°16'51.1"E	42 ft	100NM			

AD 2 FMCZ.20

20.1 MANOEUVRES AU SOL

20.1.1 Roulage

Il est recommandé aux équipages B777-300ER de rouler avec précaution et d'utiliser la technique de l'oversteering en virage.

→ Il est interdit d'effectuer des demi-tours sur piste en dehors des emplacements prévus à cet effet (raquette de retournement seuil 16/34).

20.2 EXIGENCES OPERATIONNELLES POUR TOUT EXPLOITANT DE TRANSPORT AERIEN PUBLIC FRANÇAIS OU ETRANGER UTILISANT DES AVIONS DE MASSE MAXIMALE CERTIFIEE AU DECOLLAGE SUPERIEURE A 5,7 TONNES, OU DE CAPACITE MAXIMALE EN SIEGES PASSAGERS SUPERIEURE OU EGALE A 10

L'utilisation de l'aérodrome par un nouvel exploitant et/ou avec un nouveau type d'avion de masse maximale au décollage supérieure à 5.7 tonnes ou de capacité maximale en sièges passagers supérieure ou égale à 10 est soumise à la délivrance d'une autorisation de la direction de la sécurité de l'aviation civile océan Indien.

A cet effet, les exploitants devront soumettre un mois avant le début souhaité de l'exploitation un dossier définissant les consignes d'utilisation de l'aérodrome. Ces consignes devront au minimum reprendre les conditions particulières fixées ci-dessus et couvrir les éléments ci-dessous.

20.2.1 Formation des équipages de conduite :

- Tous les pilotes devront suivre une formation théorique sous forme de briefing ou de cours au sol, couvrant l'ensemble des procédures d'utilisation de l'aérodrome prévues par l'exploitant, au départ et à l'arrivée, ainsi que l'étude des performances normales et dégradées associées, et mentionnant les repères visuels et balisages caractéristiques devant être identifiés.

- Les commandants de bord devront avoir réalisé dans les 2 derniers mois, une reconnaissance de l'aérodrome sous forme de vol sous supervision, sur le type d'avion concerné, par un instructeur expérimenté sur le site et/ou un entraînement sur un simulateur de vol de classe D si ce dernier dispose d'un visuel spécifique de l'aérodrome de DZA conçu et validé à cet effet. Ces reconnaissances et entraînements doivent comprendre au minimum 2 approches en piste 16.

Remarque : la condition d'instructeur expérimenté sur le site s'entend si l'instructeur a lui-même suivi les modules de formation ci-dessus incluant obligatoirement la reconnaissance en vol de l'aérodrome de DZA.

La réalisation des formations théoriques et pratiques devra faire l'objet d'un enregistrement. Ces enregistrements pourront être vérifiés au cours de contrôles d'exploitation au sol.

La compétence d'aérodrome doit être maintenue par au moins une fréquentation du site par période de six mois sur le type d'aéronef utilisé. Dans le cas contraire, les modules de formation théorique et pratique doivent être suivis à nouveau.

20.2.2 Consignes de l'exploitant :

L'exploitant doit faire figurer dans son manuel d'exploitation et/ou les interfaces de calcul embarquées (EFB) :

- les Consignes pour la préparation du vol prenant en compte les performances au décollage et à l'atterrissage, pour les deux QFU et les différents états de piste possibles ;
- les trajectoires définies en cas de panne moteur au décollage ;
- les consignes pour la réactualisation en vol des performances à l'atterrissage, en fonction des dernières informations météorologiques connues.

Le dossier est à déposer à :

Direction de la sécurité de l'Aviation Civile
Aérodrome de La Réunion-Roland Garros
CS 93003
97743 Saint-Denis CEDEX 9
transport-aerien.sac-oi@aviation-civile.gouv.fr

20.3 EXIGENCES OPERATIONNELLES POUR TOUT EXPLOITANT DE TRANSPORT AERIEN PUBLIC FRANÇAIS OU ETRANGER UTILISANT D'AUTRES AVIONS ET POUR L'AVIATION GENERALE :

Le pilote doit être en mesure de démontrer qu'il possède une familiarisation suffisante de l'aérodrome, son environnement et ses procédures d'atterrissage et de décollage. Au maximum, si le pilote n'a pas fréquenté le terrain depuis plus de 24 mois, un vol de familiarisation avec un instructeur ayant fréquenté l'aérodrome depuis moins de 24 mois est nécessaire.

Règlements de circulation locaux Local traffic regulations

20.1 GROUND HANDLING

20.1.1 Taxi regulations

It is recommended for B777-300ER crew to taxi with caution and use oversteering judgemental technique for curves.

U-turn on the RWY prohibited except on the locations designated for this purpose (turnaround area THR 16/34).

20.2 OPERATIONAL REQUIREMENTS FOR ANY FRENCH OR FOREIGN PUBLIC AIR TRANSPORT OPERATOR WHO USES AIRCRAFT WITH A MAXIMUM TAKE-OFF WEIGHT OVER 5.7 TONS, OR WITH A MAXIMUM PASSENGER SEAT CAPACITY GREATER THAN OR EQUAL TO 10

The use of the aerodrome by a new operator and/or with a new aircraft with a maximum take-off weight over 5.7 tons, or with a maximum passenger seat capacity greater than or equal to 10 is submitted to an authorization of the French directorate of civil aviation safety in Indian ocean.

For this purpose, the operators should submit, one month prior the expected start of the operations, a file specifying the instructions for the use of the aerodrome. Those instructions must at least include the special conditions set out above and cover the elements below.

20.2.1 Flight crews training :

- All pilots must follow a theoretical training in the form of briefing or ground training course covering all the aerodrome operation procedures provided by the operator (departure and arrival), as well as the study of associated normal and degraded performance, and including the visual cues and characteristic markings to be identified.

- Commanders must have realized in the last two months an aerodrome reconnaissance in the form of a supervision flight, on the type of airplane concerned, with an experienced instructor on the site and/or training on a class D simulator only if a special airfield visual system, approved for this purpose, is provided. These supervision flights or simulator training must include at least 2 approaches on runway 16.

Note : the condition of an experienced instructor on the site means if the instructor has himself followed all modules of the here above training necessarily including the inflight reconnaissance of the aerodrome.

The completion of the theoretical and practical trainings must be recorded. These records could be checked during ramp inspections.

The aerodrome knowledge must be maintained by operating to the aerodrome at least once within a 6-month period on the type of aircraft used. If not the theoretical and practical training modules must be followed again.

20.2.2 Operator procedures :

The operator must include in its operations manual and/or performance applications on electronic flight bags :

- instructions for flight preparation taking into account the take-off and landing for both QFUs in the different possible runway conditions ;
- paths defined in case of engine failure upon take-off ;
- calculation method and instructions for in-flight update of landing performance, based on the last weather information.

The file must be transmitted to :

Direction de la Sécurité de l'Aviation Civile
Aérodrome de La Réunion-Roland Garros
CS 93003
97743 Saint-Denis CEDEX 9
transport-aerien.sac-oi@aviation-civile.gouv.fr

20.3 OPERATIONAL REQUIREMENTS FOR ANY FRENCH OR FOREIGN PUBLIC AIR TRANSPORT OPERATOR WHO USES OTHER AIRCRAFT AND FOR THE GENERAL AVIATION :

The pilot must be able to demonstrate that he/she has sufficient knowledge of the aerodrome, its environment and the related landing and take-off procedures. At most, if the pilot has not been using the airfield for more than 24 months, a familiarization flight with an instructor who has practiced the aerodrome for less than 24 months shall be performed.

AD 2 FMCZ.21	Procédures antibruit <i>Noise abatement procedures</i>
--------------	--

AD 2 FMCZ.22

Procédures de vol *Flight procedures*

22.1 GENERALITES

L'agglomération de Mamoudzou, à 6 km au NW doit être survolée à une hauteur MNM de 1600 ft sauf pour les besoins d'atterrissage et de décollage et des manoeuvres qui s'y rapportent.

22.2 VOLS AU DEPART

Consignes recommandées pour un départ IFR

RWY 16 : Monter RM 158° jusqu'à 1200 (1177) puis route directe en montée jusqu'à l'altitude de sécurité en route.

RWY 34 : Départ IFR à vue autorisé si VIS supérieure ou égale à 4000 m.

De nuit, les décollages piste 34 sont autorisés uniquement avec le bon fonctionnement du balisage d'obstacles de la colline dans la trouée nord.

22.3 VOLS A L'ARRIVEE

22.3.1 Pistes 16 et 34

De nuit, les approches en piste 16 et en piste 34 suivies de manoeuvres à vue libre (MVL) sont interdites.

22.3.2 Piste 16

De jour et de nuit :

Les descentes en approche 16 ne pourront être entreprises qu'après stabilisation sur l'axe d'approche.

De nuit :

Les approches et atterrissages de nuit en piste 16 sont interdits aux vols de transport public à l'exception des vols autorisés par le Directeur de la sécurité de l'Aviation civile Océan Indien et des vols d'évacuation sanitaire.

Les approches et atterrissages de nuit en piste 16 sont autorisés aux vols privés et ne nécessitent pas d'autorisation spécifique de la part du Directeur de la sécurité de l'Aviation Civile Océan Indien.

En cas de non respect récurrent du programme des vols par un exploitant entraînant des arrivées de nuit, la DSAC pourra prendre des mesures restrictives.

Le dossier sus-cité est à déposer à :

Direction de la sécurité de l'Aviation Civile
Aérodrome de La Réunion-Roland Garros
B.P.55
97408 Saint-Denis CEDEX 9
ana.dsac-oi@aviation-civile.gouv.fr

De plus, de nuit en toutes circonstances :

* les approches sont autorisées uniquement :

- si la portée visuelle de piste (RVR) supérieure ou égale à 5000 mètres, et

- si le temps de commutation du balisage (piste et colline) inférieur à 1 seconde.

* les atterrissages sont autorisés uniquement avec le bon fonctionnement :

- de l'indicateur visuel de pente d'approche PAPI, et

- du balisage d'obstacles de la colline dans la trouée nord, et

- des feux du balisage lumineux de la TDZ .

22.3.3 Piste 34

De nuit, les atterrissages sont autorisés uniquement avec le bon fonctionnement de l'indicateur visuel de pente d'approche PAPI

22.4 VFR

22.1 GENERAL INFORMATION

Do not overfly Mamoudzou city, 6 km NW under 1600 ft, except for LDG and TKOF purposes.

22.2 DEPARTURE FLIGHTS

Recommended flights for IFR departures

RWY 16 : Climb MAG 158° up to 1200 (1177) then direct route climbing up to enroute safety altitude.

RWY 34 : Visual IFR departure authorized if VIS greater than or equal to 4000m.

By night, take-offs RWY 34 are allowed only with the correct operation of the lighting of obstacles on the hill in the North funnel.

22.3 ARRIVAL FLIGHTS

22.3.1 RWY 16 and 34

By night, the approaches in RWY 16 and 34 followed by visual manoeuvres without prescribed track (Circling) are prohibited.

22.3.2 Runway 16

By day and by night :

The descent approaches for runway 16 will be performed only after stabilization on the approach path.

By night :

Approaches and landings by night runway 16 are prohibited for public transport flights except those authorized by the Director of Indian Ocean Civil Aviation Safety and medical evacuation flights.

Approaches and landings by night runway 16 are authorized for private flights and do not require any specific authorization from the Director of Indian Ocean Civil Aviation Safety.

In case of recurring non-compliance with the flight program by an operator, involving arrivals by night, the DSAC may take restrictive measures.

The file must be transmitted to :

Direction de la sécurité de l'Aviation Civile
Aérodrome de La Réunion-Roland Garros
B.P.55
97408 Saint-Denis CEDEX 9
ana.dsac-oi@aviation-civile.gouv.fr

In addition, by night, in any circumstances :

* the approaches are authorized only :

- for a Runway Visual Range (RVR) higher than or equal to 5000 meters, and,

- if the switch-over time (runway and hill lights) is inferior to 1 second.

*landings are allowed only with the correct operation of :

- the visual approach slope indicator PAPI, and

- the lighting of obstacles on the hill in the North funnel, and

- the TDZ lighting RWY.

22.3.3 Runway 34

By night, landings are allowed only with the correct operation of the visual approach slope indicator PAPI.

22.4 VFR

Points de compte-rendu recommandés / Recommended reporting points

Points	Coordonnées Coordinates	Noms Names
N	12° 43' 22"S - 045° 09' 59"E	Port de Longoni / Longoni harbour
NW	12° 40' 32"S - 045° 03' 05"E	Iles de Choazil / Choazil islands
E1	12° 47' 01"S - 045° 17' 58"E	Plage de Moya / Moya beach
S1	12° 53' 56"S - 045° 13' 59"E	Ile Bandréle / Bandréle island
W	12° 50' 44"S - 045° 11' 14"E	Dembeni
W1	12° 50' 19"S - 045° 14' 30"E	Iles de Hajangoua / Hajangoua islands
MA	12° 45' 03"S - 045° 03' 22"E	Mliha

22.5 PERTE DE COMMUNICATION

Panne de Radiocommunication en VFR :

Départ :

- avant le décollage retourner au parking par le cheminement le plus court.

- après le décollage :

22.5 LOSS OF COMMUNICATION

Radiocommunication failure in VFR :

Departure :

- before take-off taxi back to the parking area by the shortest way.

- after take-off :

Dans le circuit d'aérodrome, le pilote suivra les dernières instructions de la TWR.

Arrivée :

Se présenter à la verticale du point E1 ou W1 puis faire un passage verticale TWR à 1500ft ASFC avant d'intégrer la branche vent arrière gauche ou droite côté lagon (en fonction du trafic dans le circuit d'aérodrome).

In the traffic pattern, pilot has to follow the latest TWR instructions.

Arrival :

Proceed via E1 or W1 reporting points then fly overhead TWR at 1500ft ASFC, and join the left hand or right hand downwind leg over the lagoon (according to traffic in the pattern).

AD 2 FMCZ.23

Informations supplémentaires *Additional Information*

23.1 GENERALITES

Aérodrome réservé aux ACFT munis de radio.

Hors HOR ATC, AD réservé aux ACFT ayant reçu l'autorisation du gestionnaire d'aérodrome.

23.1 GENERAL INFORMATION

Aerodrome reserved for radio-equipped aircraft.

Outside ATC SKED, AD reserved for ACFT which have been given the permission by AD administrator

23.2 DANGERS A LA NAVIGATION AERIENNE

23.2 AIR NAVIGATION HAZARDS

23.2.1 Contamination de piste

Les risques de contamination de la piste sont élevés pendant la saison des pluies (de novembre à avril) et/ou en cas de grande marée ; en cas d'inondation de la piste, les opérations peuvent être suspendues si nécessaire, d'où une éventuelle attente à prévoir à l'arrivée.

23.2.1 Runway contamination

The risks of runway contamination are high during the rainy season (from November to April) and/or in case of high tide : in case of runway flooding, operations may be suspended if necessary, hence possible holding upon arrival.

23.2.2 Obstacles

Obstacles sur et aux abords de l'aérodrome : 1000 m en amont du seuil 16 : colline balisée de nuit.

L'attention des pilotes est attirée sur la présence d'obstacles au décollage en piste 34.

23.2.2 Obstacles

Aerodrome obstacles : 1000 m upstream threshold 16 : hill lighted at night.

Pilots' attention is drawn to the presence of obstacles upon take-off on runway 34.

23.2.3 Zones environnantes

Proximité immédiate FM-R1 au Nord de l'aérodrome (voir ENR 5.1).

23.2.3 Surrounding areas

Immediate vicinity of FM-R1 in the North of the AD (see ENR 5.1).

23.3 PERIL ANIMALIER

Selon HOR ATS (fermeture au plus tard SS + 30).

23.3 WILDLIFE STRIKE HAZARD

During ATS SKED (closing not later than SS + 30).

AD 2 FMCZ.24

Cartes relatives à l'aérodrome *Charts related to the aerodrome*

Pour la version PDF, les cartes figurent à la suite de la rubrique AD 2.25.

For the PDF version, charts to be found after item AD 2.25.

AD 2 FMCZ.25

Pénétration de la surface du segment à vue (VSS) *Visual segment surface (VSS) penetration*

Liste des procédures avec VSS percée et minimums opérationnels concernés.

List of procedures for which the Visual Segment Surface is penetrated and concerned lines of operational minima.

IDENTIFICATION DE LA PROCÉDURE <i>PROCEDURE IDENTIFICATION</i>	MINIMUMS OPÉRATIONNELS CONCERNÉS <i>LINE OF OPERATIONAL MINIMA</i>
FMCZ IAC RWY 16 GNSS	LNAV, LNAV / VNAV
FMCZ IAC RWY 16 VOR	VOR
FMCZ IAC RWY 34 NDB	NDB

CARTE D'AERODROME

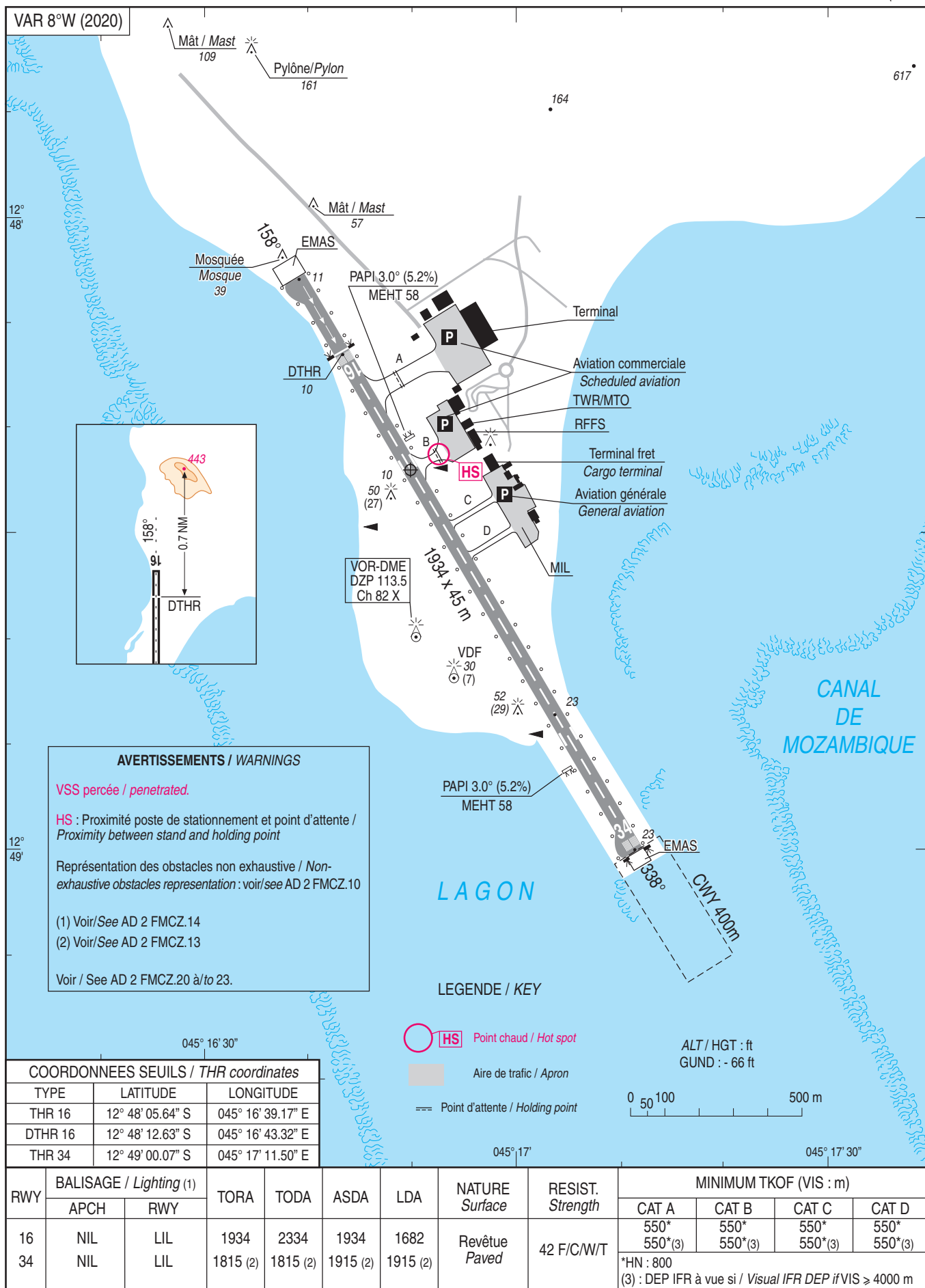
Aerodrome chart

ATIS : DZAOUDZI 127.000 ☎ (+262) 2 69 63 82 31

DZAOUDZI PAMANDZI

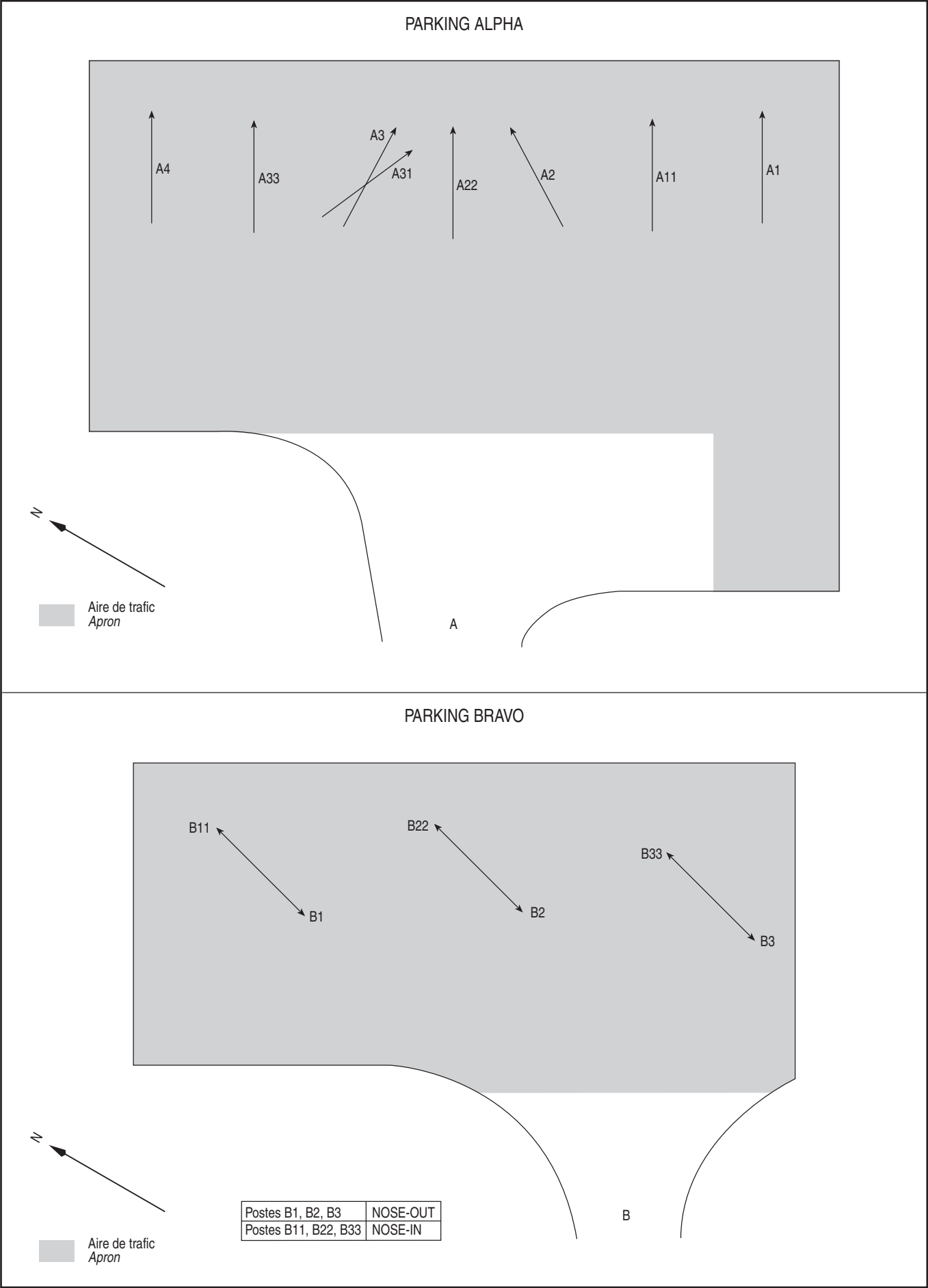
12 48 24 S - 045 16 50 E

ALT AD : 23 (1 hPa)



AIRE DE STATIONNEMENT
Parking areas
ALPHA BRAVO

DZAOUDZI PAMANDZI



AIRES DE STATIONNEMENT

DZAOUDZI PAMANDZI

Parking areas

PARKING ALPHA
POSTES DE STATIONNEMENT / Parking stands

Poste Stand Avion Aircraft	A1	A2	A3	A31	A4	A11	A22	A33
A220-300	X	X	X***	X		X	X	X
A319/320/321	X *	X	X			X	X	X
A310-200/300		X	X					
A330-200/300		X	X			X	X	X
A350-800		X	X			X	X	X
ATR 42/72-600	X				X	X	X	X
B737	X	X	X			X	X	X
B757		X						
B767-200		X	X					
B777-200/300		X	X					
B787-800		X	X			X	X	X
E135/E145	X	X ***	X ***		X	X	X	X
EMB120	X	X ***	X ***		X	X	X	X
EMB190	X	X	X ***	X	X **	X	X	X
FA50	X				X			

* Uniquement les versions sans Sharklet / Only non-Sharklet versions.

** EMB190 autorisé si et seulement si le poste A3 est occupé par 1 code C max / EMB190 allowed if and only if A3 stand is engaged with one aircraft with a C code letter max.

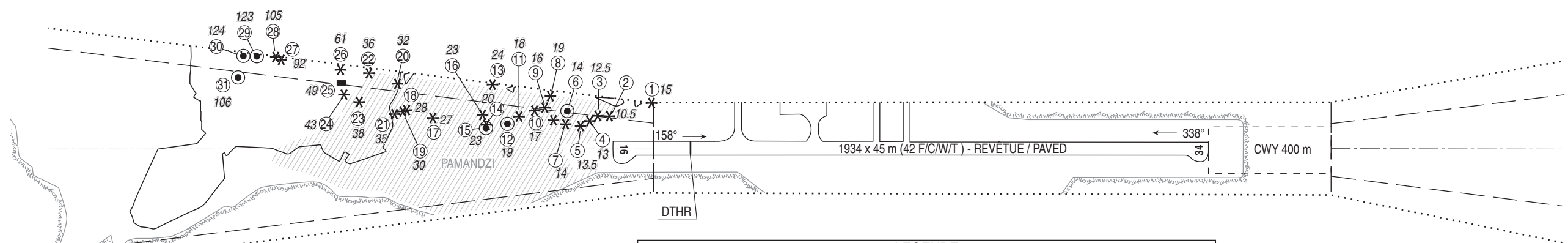
*** Stationnement autorisé mais accostage passerelle impossible / Parking allowed but contact with jetways impossible.PARKING BRAVO
POSTES DE STATIONNEMENT / Parking stands

Poste Stand Avion Aircraft	B1	B11	B2	B22	B3	B33
C208	X	X	X	X	X	X
BE200	X	X	X	X	X	X
LET410	X	X	X	X	X	X
FA7X / FA8X / FA50	X	X	X	X	X	X
EMB120	X	X	X	X	X	X
E135 / E145	X	X	X	X	X	
CASA CN235	X	X	X	X	X	
P68	X	X	X	X	X	X
ATR42	X	X	X	X	X	X
ATR72	X	X	X	X	X	

DZAOUDZI PAMANDZI
RWY 16/34

DIMENSIONS ET ALTITUDES
EN METRES

DISTANCES DECLAREES		
RWY 16		RWY 34
1934	TORA - Longueur de roulement utilisable au décollage	1815*
2334	TODA - Distance de décollage utilisable	1815*
1934	ASDA - Distance accélération-arrêt utilisable	1915*
1682	LDA - Distance d'atterrissage utilisable	1915*
* Voir/See AD 2 FMCZ.13		



NOTE : SONT INDIQUEES LES OBSTACLES SITUES AU-DESSUS DE LA SURFACE DE REFERENCE

- | | | | |
|---|---|---|---|
| ⑤ | NUMERO D'IDENTIFICATION |  | OBSTACLE A L'INTERIEUR
DE LA TROUEE D'ENVOL (PROFIL) |
| *  | ARBRE OU ARBUSTE - ZONE BOISEE |  | OBSTACLE A L'EXTERIEUR
DE LA TROUEE D'ENVOL (PROFIL) |
| ● | MAT, TOUR, CLOCHER, ANTENNE, ETC ... | — — | TROUEE D'ENVOL |
| ■ | BATIMENT OU CONSTRUCTION IMPORTANTE | | ZONE DE RELEVÉ D'OBSTACLES |
|  | OBSTACLE NATUREL A L'INTERIEUR
DE LA TROUEE D'ENVOL (PROFIL) |  | AGGLOMERATION |

TOLERANCES CONFORMES AUX PRESCRIPTIONS DE L'OACI

DATA

DZAOUDZI PAMANDZI

POINTS / REPERES ESSENTIELS DES PROCEDURES
Waypoints / Procedures main fixes

Identification	Coordonnées <i>Coordinates</i>	RNAV	CONV	SID STAR	IAC
DZP	REF ENR 4.1		X		X
RW16	12°48'12,63" S 045°16'43,32" E	X			X
RW34	12°49'00,07" S 045°17'11,50" E	X			X
APMAS	REF ENR 4.4		X		X
GEVON	REF ENR 4.4		X		X
ITKOS	REF ENR 4.4		X		X
LOGMI	REF ENR 4.4	X			X
PIPAT	REF ENR 4.4	X			X
CZ400	12°33'21,4" S 045°13'49,5" E	X			X
CZ404	12°38'24,9" S 045°04'59,4" E	X			X
FCZ16	12°40'13,6" S 045°11'58,9" E	X			X
CZ410	12°50'48,9" S 045°18'16,1" E	X			X
CZ500	13°03'51,1" S 045°20'05,6" E	X			X
CZ504	12°58'47,4" S 045°28'56,5" E	X			X
FCZ34	12°56'59,0" S 045°21'56,2" E	X			X
CZ510	12°45'31,8" S 045°15'07,7 E	X			X

RNAV (GNSS) RWY 16												
RMK								MAG VAR 2020 83°W			REF NAVAID :	
Leg sequence	Path Terminator	Waypoint Identification	Fly Over	Direction MAG (°)	Direction True (°)	Distance (NM)	Turn direction	MNM Altitude (FL or AMSL ft)	MAX Altitude (FL or AMSL ft)	MAX IAS (kt)	Vertical angle (°) / TCH (m)	NAV Spec
HLDG	-	LOGMI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
INA CZ400	IF	CZ400	-	-	-	-	-	-	-	220	-	RNP APCH
	TF	LOGMI	-	248	239.7	5.0	-	-	-	-	-	RNP APCH
INA CZ404	IF	CZ404	-	-	-	-	-	-	-	220	-	RNP APCH
	TF	LOGMI	-	68	059.8	5.0	-	-	-	-	-	RNP APCH
INA LOGMI	IF	LOGMI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	RNP APCH
	IF	LOGMI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	RNP APCH
APCH	IF	LOGMI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	RNP APCH
	TF	FCZ16	-	158	149.8	5.0	-	3000	3000	-	-	RNP APCH
	TF	RW16	Yes	158	149.8	9.2	-	-	-	-	-3.0° / 15.0	RNP APCH
	TF	CZ410	Yes	158	149.8	3.0	-	-	-	-	-	RNP APCH
	DF	CZ400	-	-	-	-	L	-	3100	220	-	RNP APCH

RNAV (GNSS) RWY 34											
RMK	MAG VAR 2020 83°W										
Leg sequence	Path Terminator	Waypoint Identification	Fly Over	Direction MAG (°)	Direction True (°)	Distance (NM)	Turn direction	MNM Altitude (FL or AMSL ft)	MAX Altitude (FL or AMSL ft)	MAX IAS (kt)	REF NAV AID :
HLDG	-	LOGMI	-	-	-	-	-	-	-	-	Vertical angle (°) / TCH (m)
INA CZ400	IF	CZ500	-	-	-	-	-	-	-	220	-
	TF	PIPAT	-	068	059.8	5.0	-	-	-	-	-
INA CZ404	IF	CZ504	-	-	-	-	-	-	-	220	-
	TF	PIPAT	-	248	239.7	5.0	-	-	-	-	-
INA LOGMI	IF	PIPAT	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	IF	PIPAT	-	-	-	-	-	-	-	-	-
APCH	TF	FCZ34	-	338	329.7	5.0	-	3000	3000	-	-
	TF	RW34	Yes	338	329.7	9.2	-	-	-	-	-3.0° / 15.0
	TF	CZ510	Yes	338	329.7	4.0	-	-	-	-	-
	DF	CZ504	-	-	-	-	R	-	3100	220	-
											-

APPROCHE AUX INSTRUMENTS

DZAOUDZI PAMANDZI

Instrument approach

CAT A B C D

ALT AD : 23, DTHR : 10 (1 hPa)

RNAV (GNSS) RWY 16

ATIS DZAOUDZI 127.000 ☎ (+262) 2 69 63 82 31

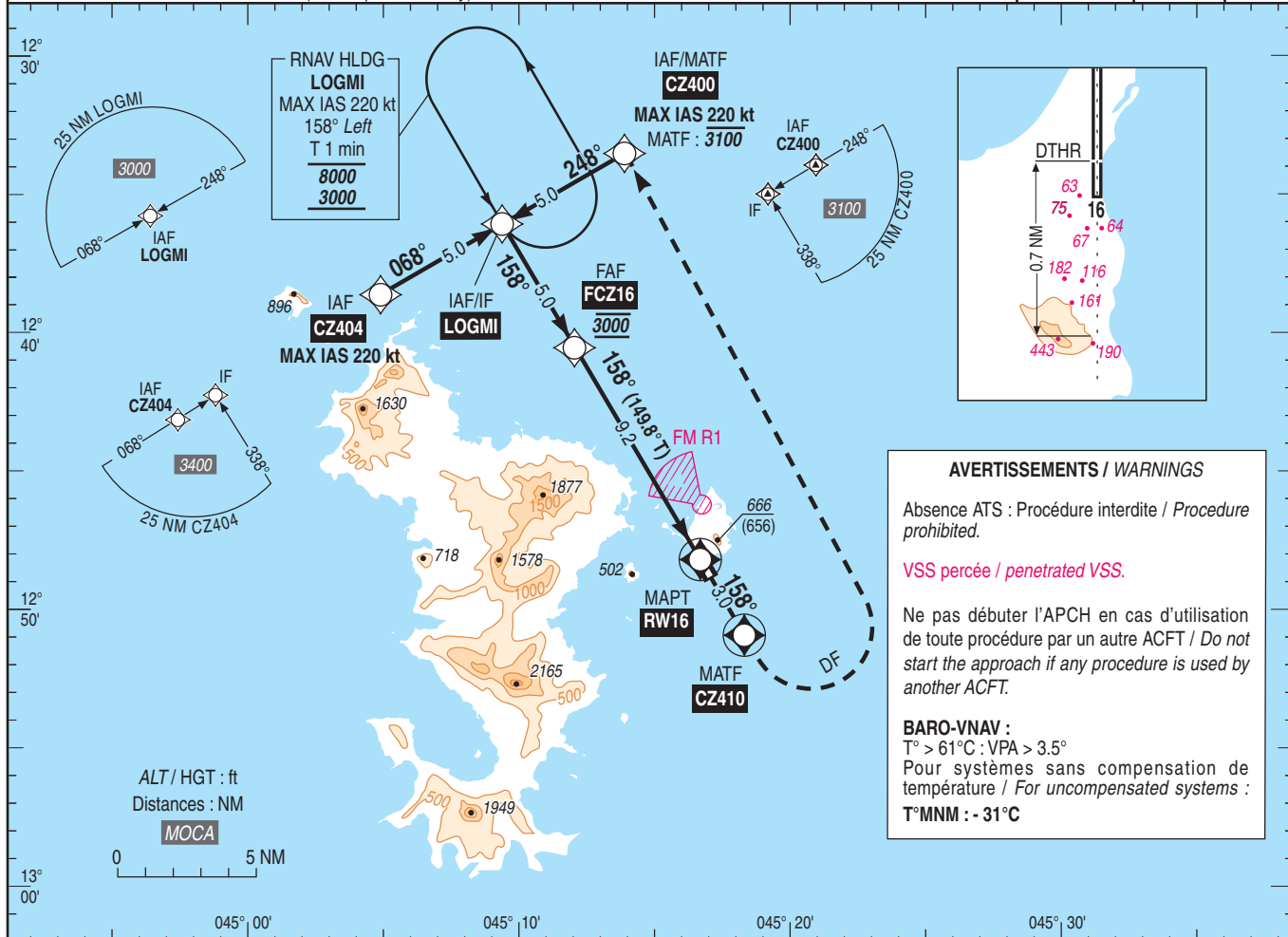
APP : NIL

TWR : DZAOUDZI Tour/Tower 119.200

AFIS : DZAOUDZI Information 119.200 (FR uniquement / only)

RNP APCH

TCH : 49

VAR
8°W
(2020)

AVERTISSEMENTS / WARNINGS

Absence ATS : Procédure interdite / Procedure prohibited.

VSS percée / penetrated VSS.

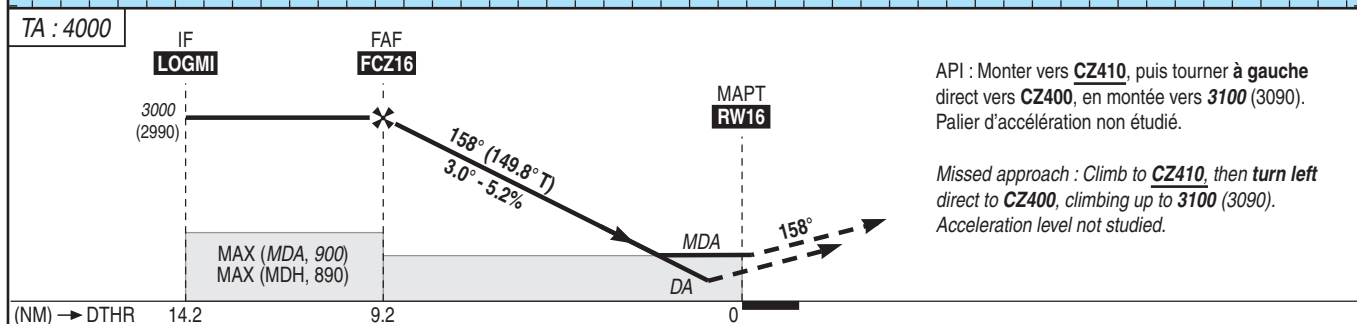
Ne pas débiter l'APCH en cas d'utilisation de toute procédure par un autre ACFT / Do not start the approach if any procedure is used by another ACFT.

BARO-VNAV :

T° > 61°C : VPA > 3.5°

Pour systèmes sans compensation de température / For uncompensated systems :

T°MNM : - 31°C

API : Monter vers **CZ410**, puis tourner à gauche direct vers **CZ400**, en montée vers **3100** (3090). Palier d'accélération non étudié.Missed approach : Climb to **CZ410**, then turn left direct to **CZ400**, climbing up to **3100** (3090). Acceleration level not studied.

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres / vertical distances in feet, RVR and VIS in metres. REF HGT : ALT DTHR

CAT	LNAV-VNAV (API 2.5%)			LNAV-VNAV (API 5%)			LNAV			MVL / Circling (1)		DIST RW16				
	DA (H)	RVR	OCH	DA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	VIS	ALT	9	8	7	6
A	730 (720)	1600	712	650 (640)	1600	632	880 (870)	1600	866	1130 (1120)	1600	(HGT)	2930 (2920)	2610 (2600)	2290 (2280)	1970 (1960)
B	740 (730)	2000	725	660 (650)	2000	644		2000		1130 (1120)	2000		5	4	3	
C	760 (750)	2800	744	680 (670)	2800	669		2800		1250 (1240)	2800		1650 (1640)	1330 (1320)	1010 (1000)	
D	790 (780)	3600	771	720 (710)	3600	705		3600		1230 (1220)	3600					

Observations / Remarks : (1) MVL RWY 16 et 34 interdites de nuit / Circling RWY 16 and 34 prohibited at night. Circuit AD RWY 16 : gauche / Left hand circuit AD RWY 16.

CAT D : MVL interdite à l'Ouest de la piste / Circling prohibited West of RWY.

APCH RWY 16 interdite la nuit si RVR < 5000 m ou si PAPI RWY 16 HS ou si balisage lumineux de la colline dans la trouée nord HS.

APCH RWY 16 prohibited at night if RVR < 5000 m or if PAPI RWY 16 U/S or if hill lighting within north funnel U/S.

Autres restrictions imposées aux vols / Other traffic regulations : voir / see AD 2 FMCZ.20 à to 23.

Perte de guidage GNSS / Loss of GNSS guidance : voir/see AIP ENR 1.5.

FCZ16 - RW16	9.2 NM	70 kt 7 min 53	90 kt 6 min 08	100 kt 5 min 31	120 kt 4 min 36	130 kt 4 min 15	140 kt 3 min 57	150 kt 3 min 41	160 kt 3 min 27	170 kt 3 min 15	185 kt 2 min 59
VSP (ft/min)		370	480	530	640	690	750	800	850	910	990

DZAUDZI PAMANDZI

CAT A B C

ALT AD : 23 (1 hPa), DTHR : 10

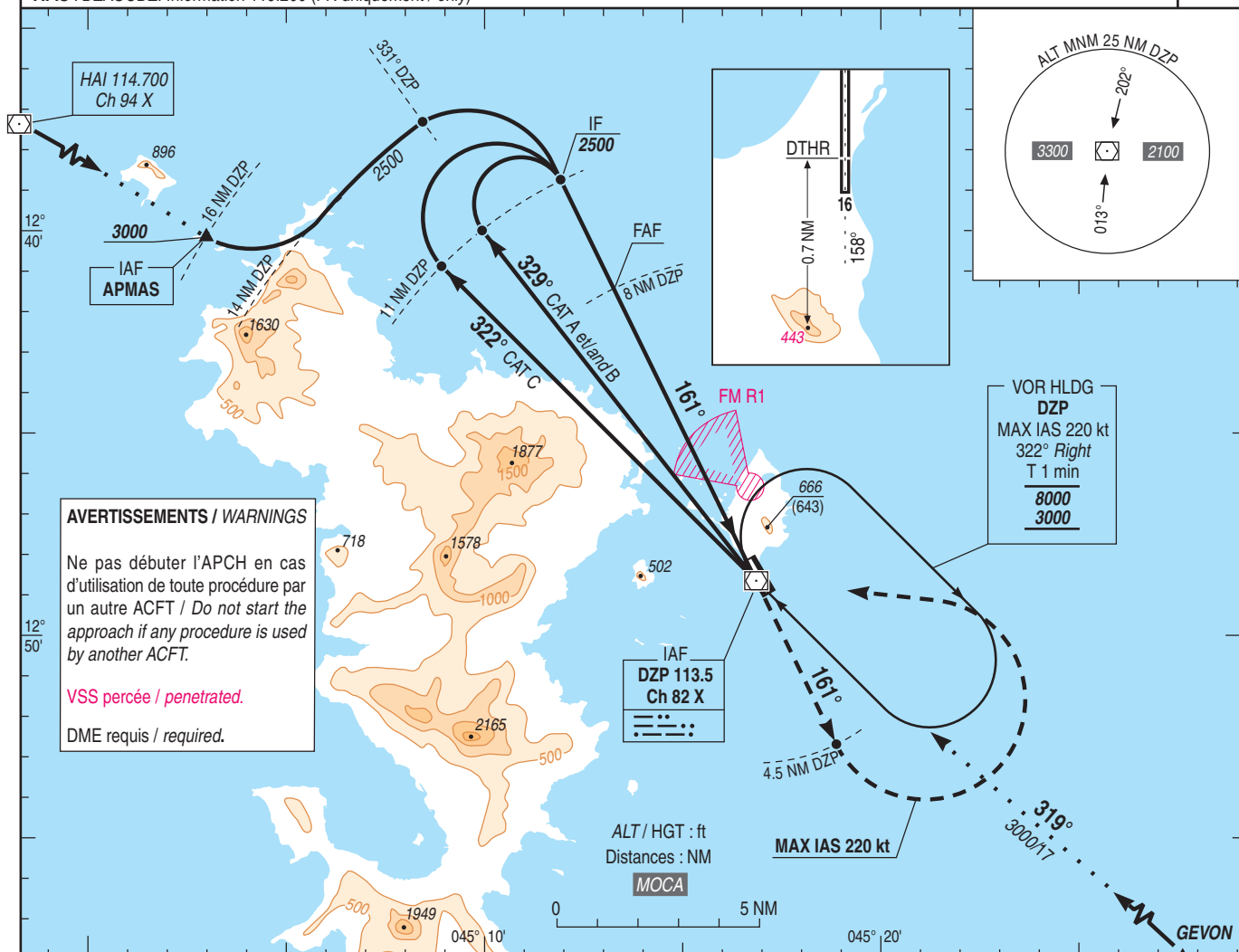
VOR RWY 16

ATIS : DZAUDZI 127.000 ☎ (+262) 2 69 63 82 31

APP : NIL

TWR : DZAUDZI Tour/Tower 119.200

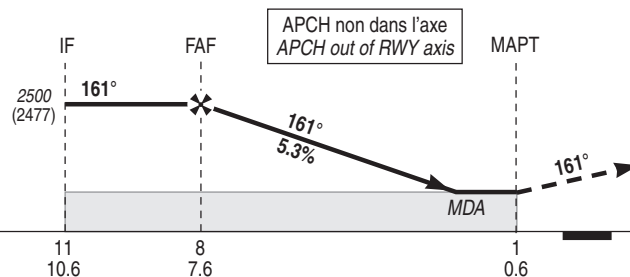
AFIS : DZAUDZ Information 119.200 (FR uniquement / *only*)

VAR
8°W
(2020)

TA : 4000

API : Monter **RDL 341° DZP** (RM 161°).
A DZP suivre le **RDL 161° DZP** (RM 161°).
A **4.5 NM DZP** virer à **gauche** vers **DZP** en montée vers **3000** (2977).
Monter à **2300** (2277) avant d'accélérer en palier.

Missed APCH : Climb **RDL 341° DZP** (MAG 161°).
At **DZP** follow **RDL 161° DZP** (MAG 161°).
At **4.5 NM DZP** turn **left** towards **DZP** climbing to **3000** (2977).
Climb to 2300 (2277) prior to level acceleration .



- DZP (NM)
- DTHR (NM)

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR en mètres / *vertical distances in feet, RVR in metres.*

REF HGT : ALT AD

CAT	VOR			MVL / Circling (1)		DME DZP			
	MDA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	VIS				
A	800 (770)	1600	768	1130 (1120)	1600	NM	5	4	3
B		2000		1130 (1120)	2000	ALT	1520	1200	880
C		2800		1250 (1240)	2800	(HGT)	(1497)	(1177)	(857)

Observations / Remarks : (1) MVL RWY 16 et 34 interdites de nuit / *Circling RWY 16 and 34 prohibited at night.* Circuit AD RWY 16 : gauche / *Left hand circuit AD RWY 16.*
Descente après stabilisation dans l'axe d'approche / *Descent after stabilization in approach axis.*
APCH RWY 16 interdite la nuit si RVR < 5000 m ou si PAPI RWY 16 HS ou si balisage lumineux de la colline dans la trouée nord HS.
APCH RWY 16 prohibited at night if RVR < 5000 m or if PAPI RWY 16 U/S or if hill lighting within north funnel U/S.
Autres restrictions imposées aux vols / *Other traffic regulations : voir / see AD 2 FMCZ.20 à/to 23.*

		70 kt	85 kt	100 kt	115 kt	130 kt	145 kt	160 kt
FAF - MAPT	7 NM	6 min 00	4 min 56	4 min 12	3 min 40	3 min 14	2 min 54	2 min 37
FAF - DTHR	7.6 NM	6 min 31	5 min 22	4 min 34	3 min 58	3 min 30	3 min 09	2 min 51
VSP (ft/min)		Non disponible/Not available						

APPROCHE AUX INSTRUMENTS

Instrument approach

CAT A B C D

ALT AD : 23, THR : 23 (1 hPa)

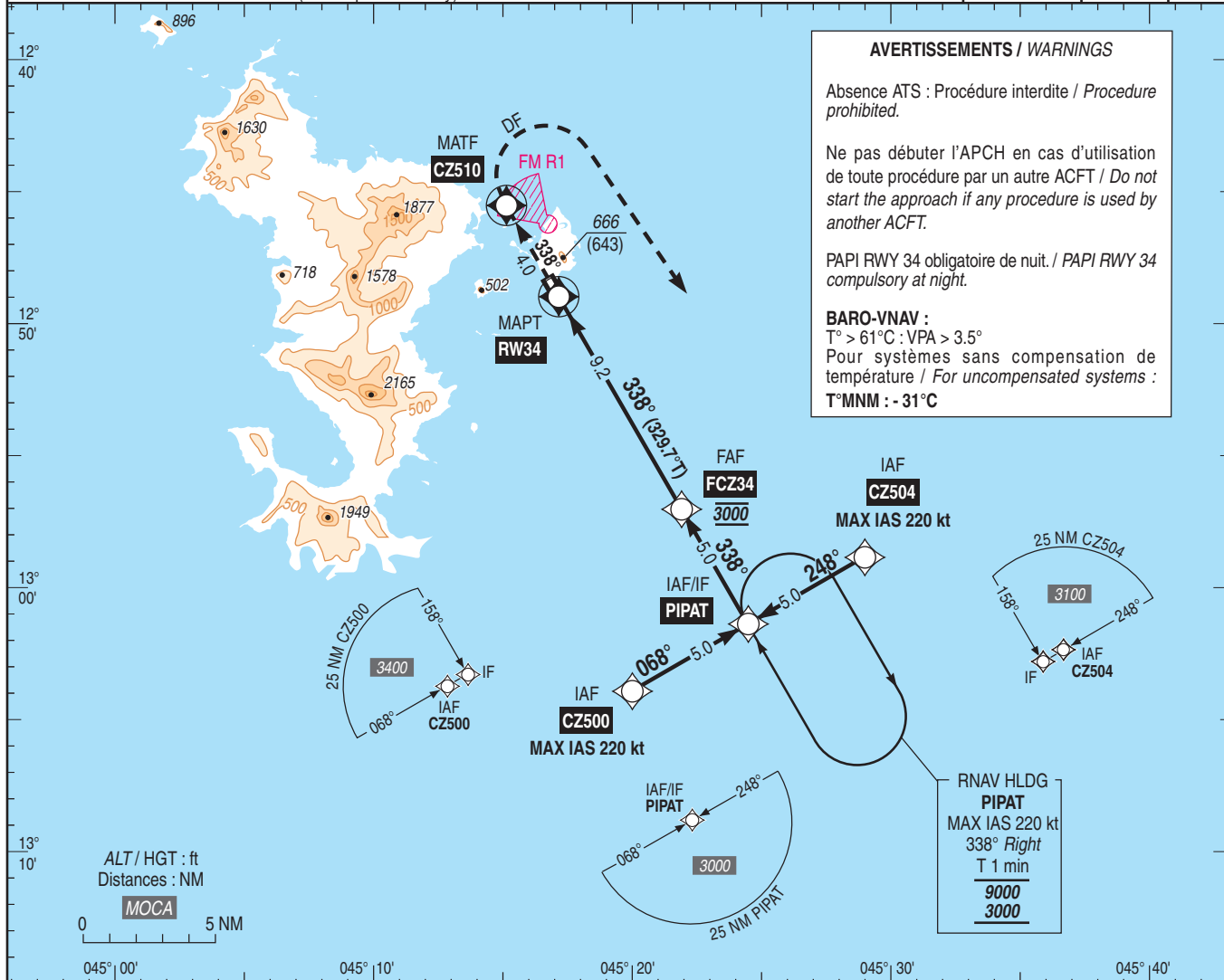
DZAOUDZI PAMANDZI

RNAV (GNSS) RWY 34

ATIS : DZAOUDZI 127.000 ☎ (+262) 2 69 63 82 31
APP : NIL
TWR : DZAOUDZI Tour/Tower 119.200
AFIS : DZAOUDZI Information 119.200 (FR uniquement / only)

RNP APCH

TCH : 49

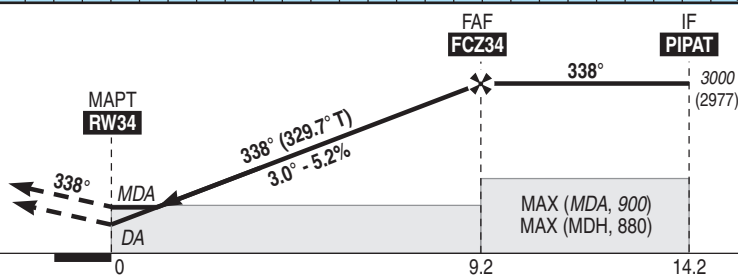
VAR
8°W
(2020)

TA : 4000

API : Monter vers **CZ510**, puis tourner à droite direct vers **CZ504**, en montée vers **3100** (3077).
Palier d'accélération non étudié.

Missed APCH : Climb to **CZ510**, then turn right direct to **CZ504**, climbing up to **3100** (3077).
Acceleration level not studied.

THR ← (NM)



MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres / vertical distances in feet, RVR and VIS in metres.

REF HGT : ALT THR

CAT	LNAV-VNAV (API 2.5%)			LNAV-VNAV (API 5%)			LNAV			MVL / Circling (1)		DIST RW34 ALT (HGT)						
	DA (H)	RVR	OCH	DA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	VIS							
A	610 (590)	1500	582	440 (420)	1500	417	910 (880)	1500	879	1130 (1110)	1500	9	2940	2620	2300	1985	1665	1345
B	620 (600)	1600	595	530 (500)	1600	429	920 (900)	1600	894	1130 (1110)	1600	8	2917	2597	2277	1962	1642	1322
C	640 (620)	2400	614	630 (600)	2400	454	950 (920)	2400	918	1250 (1230)	2400	7						
D	730 (700)	3600	641	730 (700)	3600	489	960 (940)	3600	936	1230 (1210)	3600	6						

Observations / Remarks : (1) MVL RWY 16 et 34 interdites de nuit / Circling RWY 16 and 34 prohibited at night. Circuit AD RWY 34 : droite / Right hand circuit AD RWY 34.

CAT D : MVL interdite à l'Ouest de la piste / Circling prohibited West of RWY.

Autres restrictions imposées aux vols / Other traffic regulations : voir / see AD 2 FMCZ.20 à/to 23.

Perte de guidage GNSS / Loss of GNSS guidance : voir/see AIP ENR 1.5.

FCZ34 - RW34	9.2 NM	70 kt 7 min 53	90 kt 6 min 08	100 kt 5 min 31	120 kt 4 min 36	130 kt 4 min 15	140 kt 3 min 57	150 kt 3 min 41	160 kt 3 min 27	170 kt 3 min 15	185 kt 2 min 59
VSP (ft/min)		370	480	530	640	690	740	800	850	900	980

APPROCHE AUX INSTRUMENTS

DZAOUDZI PAMANDZI

Instrument approach

CAT A B C

ALT AD : 23 (1 hPa), THR : 23

VOR X RWY 34

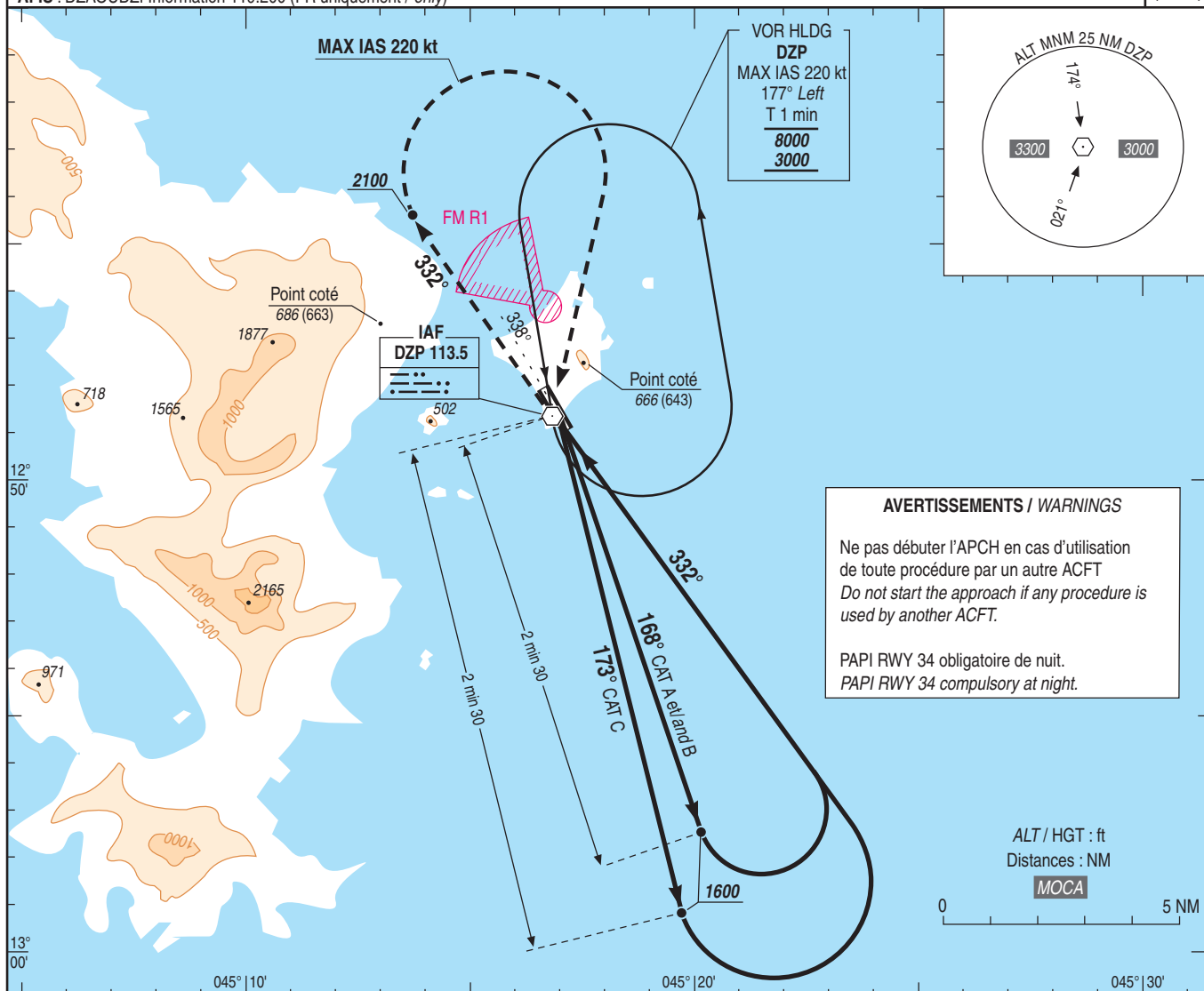
VAR
8°W
(2020)

ATIS : DZAOUDZI 127.000 ☎ (+262) 2 69 63 82 31

APP : NIL

TWR : DZAOUDZI Tour/Tower 119.200

AFIS : DZAOUDZI Information 119.200 (FR uniquement / only)



TA : 4000

API : Monter RDL 332° DZP (RM 332°).

A 2100 (2077) virer à droite vers DZP en montée vers 3000 (2977) pour intégrer l'attente.

Ne pas virer avant DZP.

Monter à 2300 (2277) avant d'accélérer en palier.

Missed APCH : Climb RDL 332° DZP (MAG 332°).

At 2100 (2077) turn right to DZP climbing to 3000 (2977) and join holding.

Do not turn before DZP.

Climb to 2300 (2277) prior level acceleration.

MAPT

APCH non dans l'axe
APCH out of RWY axis

MDA

332° 1600
(1577)

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres./Vertical distances in feet, RVR and VIS in metres.

REF HGT : ALT AD

CAT	VOR X			MVL/Circling (1)	
	MDA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	VIS
A	780 (750)		748	1040 (1010)	
B	800 (770)	3600	768	1040 (1010)	3600
C	820 (790)		790	1160 (1130)	

Observations / Remarks : (1) MVL RWY 16 et 34 interdites de nuit / Circling RWY 16 and 34 prohibited at night.

Autres restrictions imposées aux vols / Other traffic regulations : voir / see AD 2 FMCZ.20 à/to 23.

APPROCHE AUX INSTRUMENTS

Instrument approach

CAT A B C

ALT AD : 23 (1 hPa), THR : 23

DZAOUDZI PAMANDZI

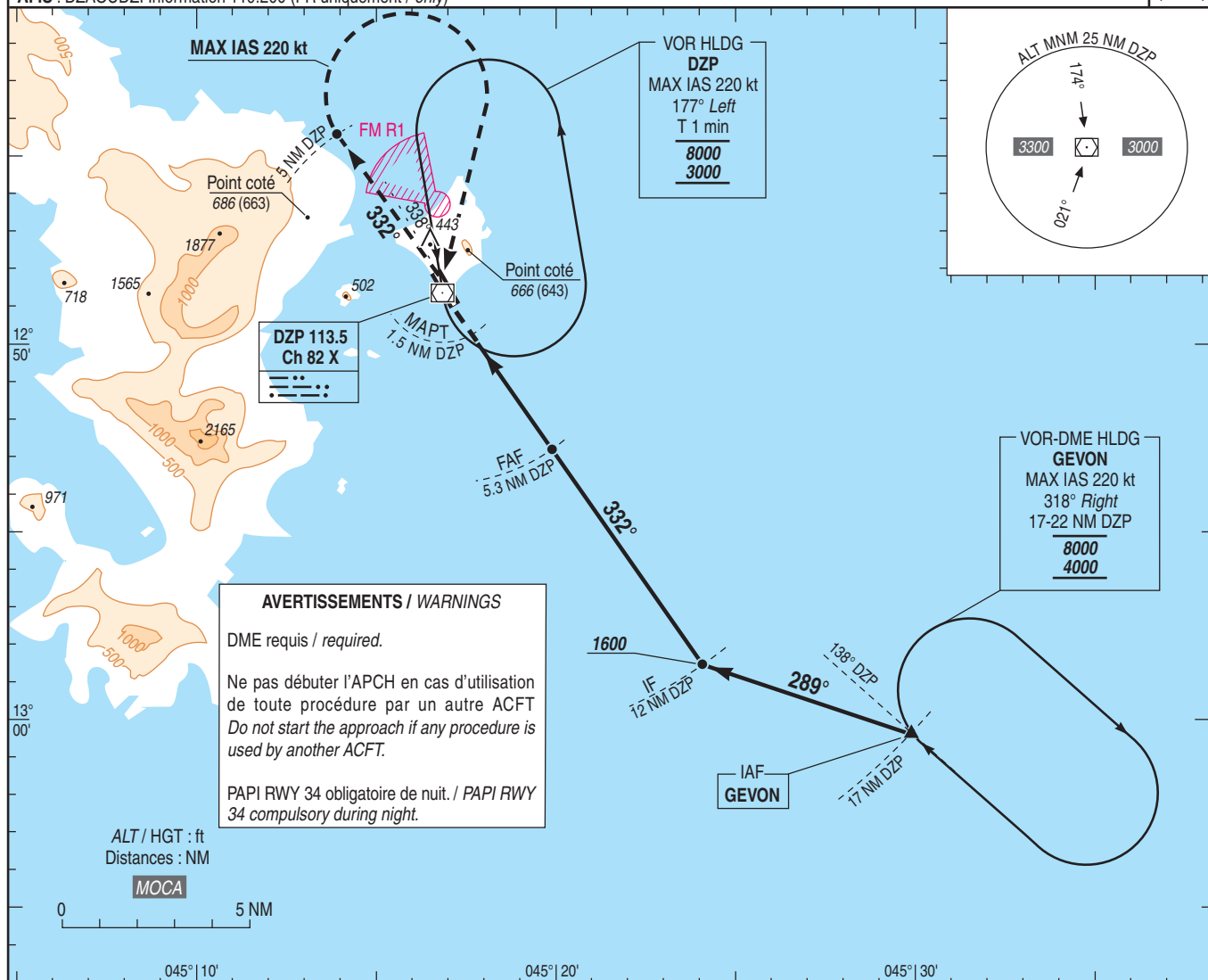
VOR Y RWY 34

ATIS : DZAOUDZI 127.000 ☎ (+262) 2 69 63 82 31

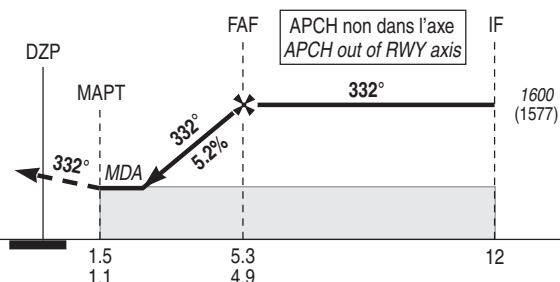
APP : NIL

TWR : DZAOUDZI Tour/Tower 119.200

AFIS : DZAOUDZI Information 119.200 (FR uniquement / only)

VAR
8°W
(2020)

TA : 4000

API : Monter **RDL 152° DZP** (RM 332°).A **DZP** suivre le **RDL 332° DZP** (RM 332°).A **5 NM DZP** virer à **droite** vers **DZP** en montée vers **3000** (2977) pour intégrer l'attente DZP.Monter à **2300** (2277) avant d'accélérer en palier.Missed APCH : Climb **RDL 152° DZP** (MAG 332°).At **DZP** follow **RDL 332° DZP** (MAG 332°).At **5 NM DZP** turn **right** to **DZP** climbing to **3000** (2977) and join DZP holding.Climb to **2300** (2277) prior level acceleration.DME DZP ← (NM)
THR ← (NM)

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres. / Vertical distances in feet, RVR and VIS in metres.

REF HGT : ALT AD

CAT	VOR Y			MVL/Circling (1)		DME DZP				
	MDA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	VIS	NM	5	4	3	2
A	580 (550)	1500	548	1040 (1010)	1500	ALT	1520	1210	890	580
B	590 (570)	1600	565	1040 (1010)	1600	(HGT)	(1497)	(1187)	(867)	(557)
C	630 (600)	2400	588	1160 (1130)	2400					

Observations / Remarks : (1) MVL RWY 16 et 34 interdites de nuit / Circling RWY 16 and 34 prohibited at night.

Autres restrictions imposées aux vols / Other traffic regulations : voir / see AD 2 FMCZ.20 à/to 23.

FAF - MAPT	3.8 NM	70 kt	85 kt	100 kt	115 kt	130 kt	145 kt	160 kt
FAF - THR	4.9 NM	3 min 15	2 min 41	2 min 17	1 min 59	1 min 45	1 min 34	1 min 25
VSP (ft/min)		4 min 12	3 min 28	2 min 56	2 min 33	2 min 16	2 min 02	1 min 50
Non disponible/Not available								



APPROCHE AUX INSTRUMENTS

Instrument approach

CAT A B C

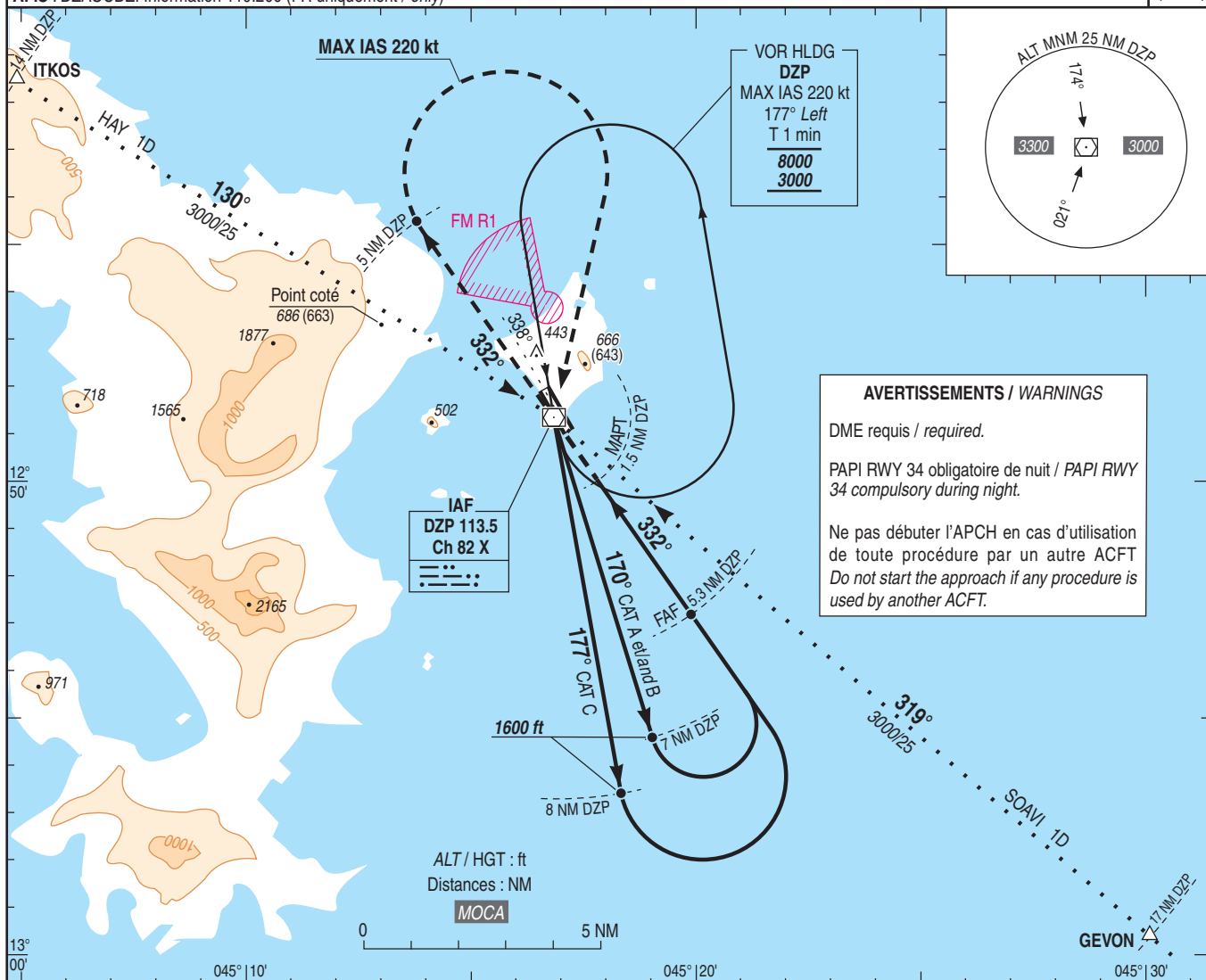
ALT AD : 23 (1 hPa), THR : 23

DZAOUDZI PAMANDZI

VOR Z RWY 34

ATIS : DZAOUDZI 127.000 ☎ (+262) 2 69 63 82 31
APP : NIL
TWR : DZAOUDZI Tour / Tower 119.200
AFIS : DZAOUDZI Information 119.200 (FR uniquement / only)

VAR
8°W
(2020)



TA : 4000

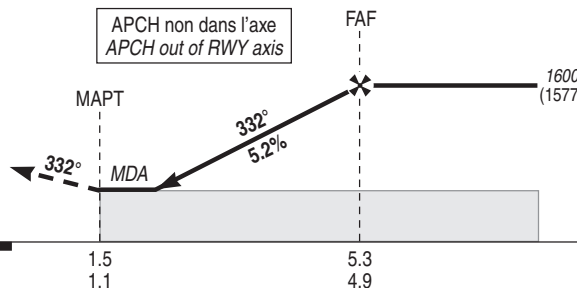
API : Monter **RDL 152° DZP** (RM 332°).
A **DZP** suivre le **RDL 332° DZP** (RM 332°).
A **5 NM DZP** virer à **droite** vers **DZP** en montée vers **3000** (2977).
Monter à **2300** (2277) avant d'accélérer en palier.

Missed APCH : Climb **RDL 152° DZP** (MAG 332°).

At **DZP** follow **RDL 332° DZP** (MAG 332°).

At **5 NM DZP** turn **right** to **DZP** climbing to **3000** (2977).

Climb to **2300** (2277) prior level acceleration.



→ DME DZP (NM)
→ THR (NM)

1.5 5.3
1.1 4.9

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres / Vertical distances in feet, RVR and VIS in metres.

REF HGT : ALT AD

CAT	VOR Z			MVL/Circling (1)		DME DZP				
	MDA (H)	RVR	CH	MDA (H)	VIS	NM	5	4	3	2
A	580 (550)	1500	548	1040 (1010)	1500	ALT	1520	1210	890	580
B	590 (570)	1600	565	1040 (1010)	1600	(HGT)	(1497)	(1187)	(867)	(557)
C	630 (600)	2400	588	1160 (1130)	2400					

Observations / Remarks : (1) MVL RWY 16 et 34 interdites de nuit / Circling RWY 16 and 34 prohibited at night.

Autres restrictions imposées aux vols / Other traffic regulations : voir / see AD 2 FMCZ.20 à/to 23.

FAF - MAPT	3.8 NM	70 kt	85 kt	100 kt	115 kt	130 kt	145 kt	160 kt
FAF - THR	4.9 NM	3 min 15	2 min 41	2 min 17	1 min 59	1 min 45	1 min 34	1 min 25
VSP (ft/min)		4 min 12	3 min 28	2 min 56	2 min 33	2 min 16	2 min 02	1 min 50

Non disponible/Not available

VFR MAYOTTE

ATIS : DZAOUDZI 127.000

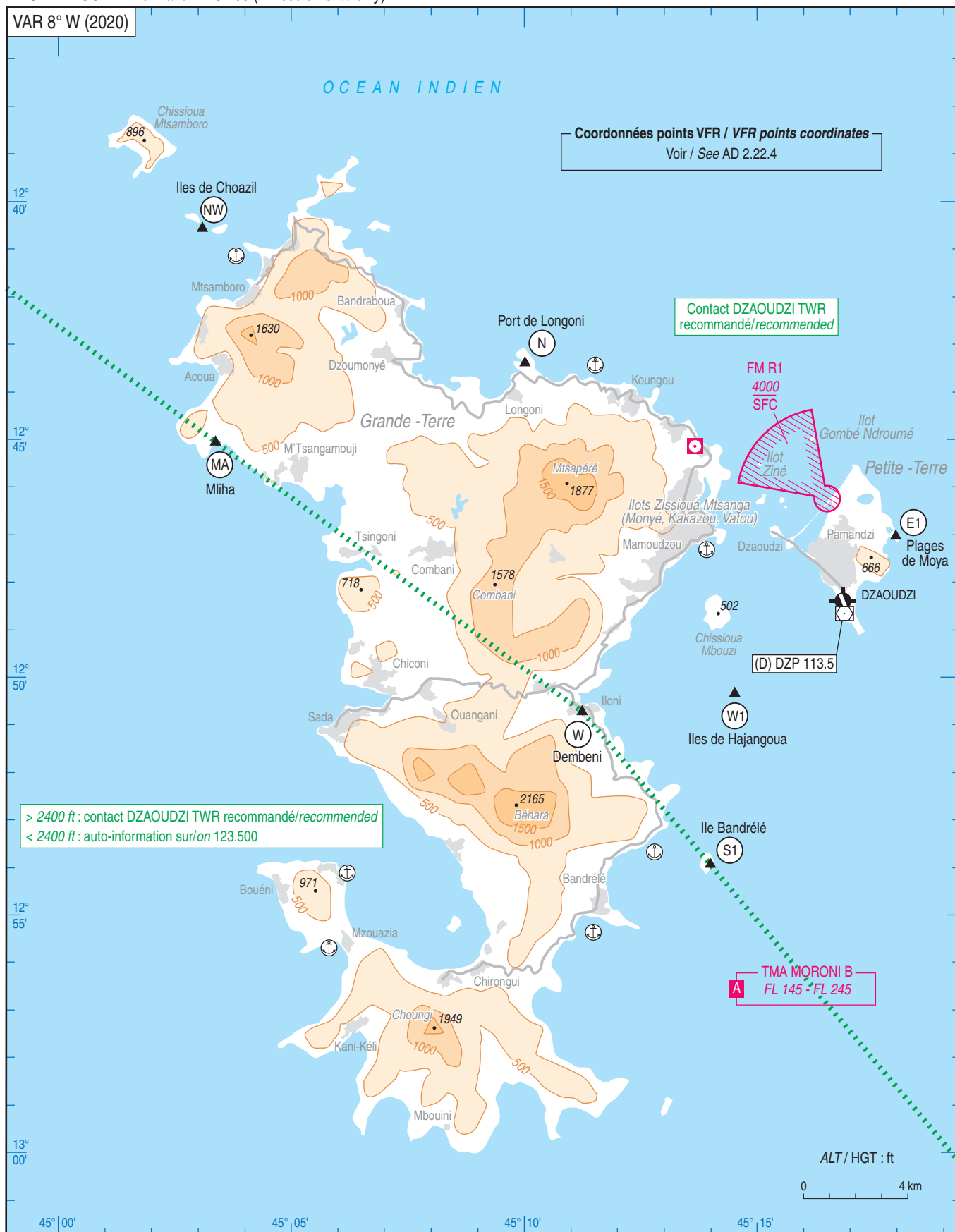
APP : NIL

TWR : DZAOUDZI Tour/Tower 119.200

AFIS : DZAOUDZI Information 119.200 (FR seulement / only)

..... Limite zones contact radio recommandé
Recommended radio contact areas

VAR 8° W (2020)



APPROCHE - ATERRISSAGE A VUE
Visual approach and landing

Ouvert à la CAP
Public air traffic

DZAOUDZI PAMANDZI



ALT AD : 23 ft (1 hPa)

LAT : 12 48 24 S

LONG : 045 16 50 E

FMCZ

VAR 8° W (2020)

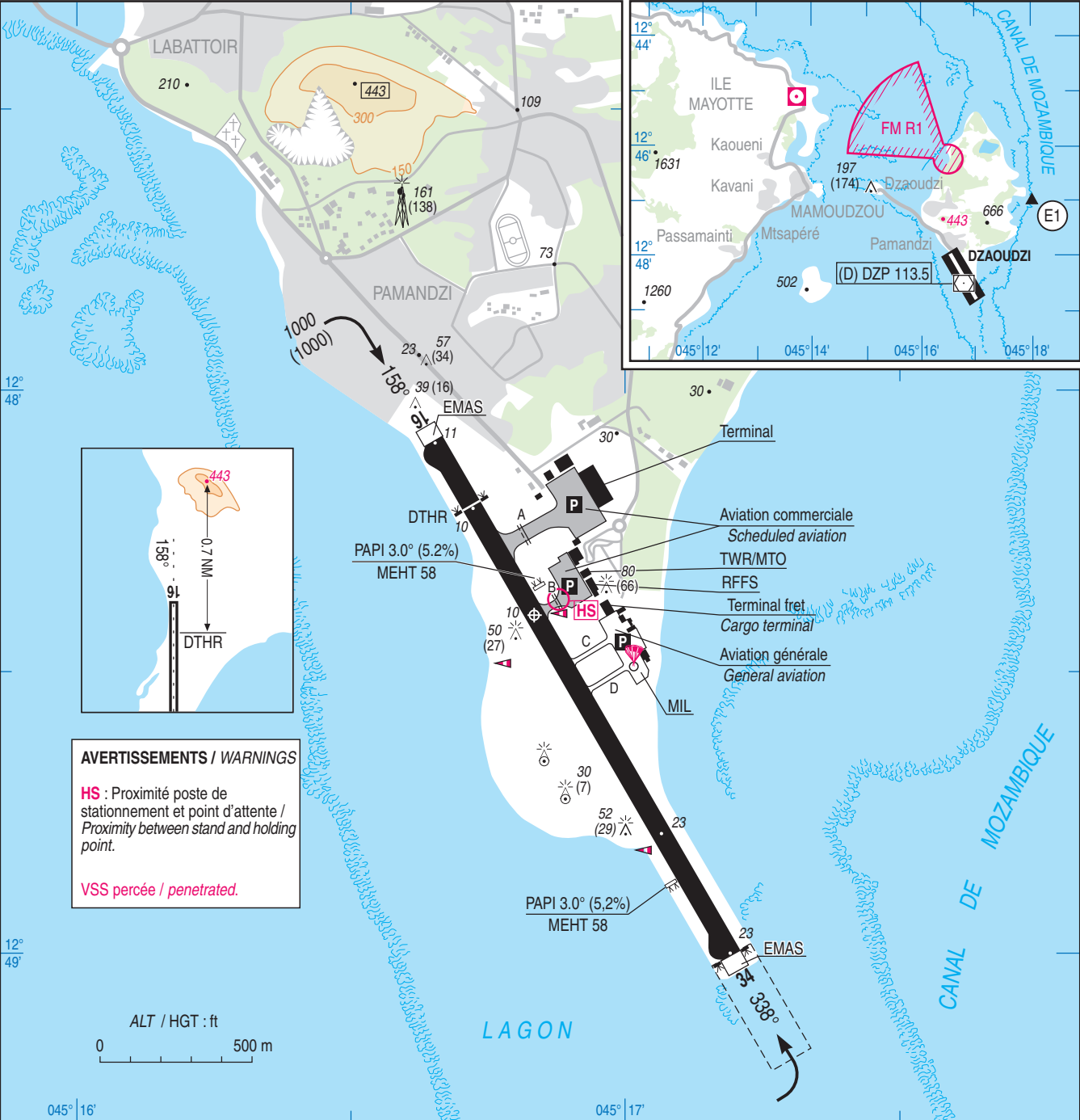
ATIS : DZAOUDZI 127.000 ☎ (+262) 2 69 63 82 31

APP : NIL

TWR : 119.200

AFIS : 119.200 (FR seulement / only)

VDF



RWY	QFU	Dimensions Dimension	Nature Surface	Résistance Strength	TODA	ASDA	LDA
16	158	1934 x 45	Revêtu Paved	42 F/C/W/T	2334	1934	1682
34	338				1815 (1)	1915 (1)	1915 (1)

(1) Voir / See AD 2 FMCZ.13

Aides lumineuses / Lighting aids :
RWY 16/34 : BI / LIL